



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1995/6
6 February 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Третья сессия

11-28 апреля 1995 года

ОБЗОР СЕКТОРАЛЬНЫХ ГРУПП ВОПРОСОВ, ВТОРОЙ ЭТАП: ЗЕМЛЯ, ОПУСТЫНИВАНИЕ, ЛЕСА И БИОЛОГИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ

Содействие устойчивому ведению сельского хозяйства
и развитию сельских районов

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
I. ОБЩИЙ ОБЗОР	6 - 29	4
А. Нынешнее положение	6 - 8	4
В. Общая оценка прогресса в различных программных областях устойчивого ведения сельского хозяйства и развития сельских районов (САРД)	9 - 18	5
С. Основные вопросы и выявленные недостатки	19 - 29	8
II. ОБЗОР ДОСТИГНУТОГО ПРОГРЕССА, ОСНОВНЫХ ВОПРОСОВ ПОЛИТИКИ И ОПЫТА	30 - 75	11
А. Страновой опыт	30 - 67	11

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. Развитые страны	30 - 44	11
2. Развивающиеся страны	45 - 61	14
3. Страны с переходной экономикой	62 - 67	19
В. Опыт, накопленный основными группами	68 - 75	21
III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ФИНАНСОВ И ТЕХНОЛОГИИ ...	76 - 103	24
А. Финансы	76 - 91	24
1. Изменение способа финансирования	76 - 82	24
2. Основные вопросы и проблемы	83 - 91	25
В. Технология	92 - 103	28
1. Прогресс в разработке и передаче технологий	92 - 99	28
2. Основные вопросы и проблемы	100 - 103	30
IV. ПОСЛЕДНИЕ ТЕНДЕНЦИИ И СОБЫТИЯ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА	104 - 123	31
А. Сотрудничество на межправительственном уровне	104 - 119	31
В. Сотрудничество в рамках организаций системы Организации Объединенных Наций	120 - 121	34
С. Организации, не входящие в систему Организации Объединенных Наций	122 - 123	35
V. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ	124 - 133	35
А. Выводы: выполняются ли меры по достижению САРД?	124 - 127	35
В. Предлагаемые меры	128 - 133	39
1. Общая стратегия	128 - 131	39
2. Предлагаемые конкретные действия	132 - 133	39

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе рассматривается ход осуществления целей, изложенных в главе 14 Повестки дня на XXI век 1/ (озаглавленной "Содействие устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов"), после завершения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в июне 1992 года, а также дается ряд практических рекомендаций. Этот доклад был подготовлен Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) в качестве координатора главы 14 Повестки дня на XXI век в консультации с Секретариатом Организации Объединенных Наций и в соответствии с договоренностями, согласованными Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию на его четвертой сессии (см. документ АСС/1994/17 и Corr.1). Он является результатом консультаций и обмена информацией между учрежденными координационными центрами в различных организациях системы Организации Объединенных Наций, международных и национальных неправительственных организаций. Доклад содержит сведения по странам на основе национальных данных, представленных ФАО.

2. До проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию все больше внимания уделялось проблеме, касающейся способности мира прокормить растущее население без причинения вреда окружающей среде и природным ресурсам. Изучение перспектив повышения продовольственной безопасности и улучшения питания, а также содействия устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов находилось в центре деятельности системы Организации Объединенных Наций. Эти темы нашли свое отражение в докладе ФАО (1987 год), озаглавленном "Сельское хозяйство: на пути к 2000 году" 2/, и докладе Всемирной комиссии по окружающей среде и развитию (Брундтланд) (1987 год) "Наше общее будущее" 3/. Проводившаяся под эгидой ФАО/Нидерландов Конференция по сельскому хозяйству и окружающей среде (состоявшаяся в Хертогенбосхе (Ден-Босх), Нидерланды, 15-19 апреля 1991 года, уделила особое внимание этим вопросам, касающимся устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов (САРД), и определила основные практические потребности на национальном и международном уровнях в целях содействия устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов. В Ден-Босхской декларации по устойчивому сельскохозяйственному и сельскому развитию 4/, принятой Конференцией, содержался призыв к достижению трех основных целей: а) продовольственной безопасности путем установления соответствующего устойчивого баланса между самообеспеченностью и опорой на собственные силы; b) трудоустройству и обеспечению доходов в сельских районах, особенно в целях ликвидации нищеты; и c) сохранению природных ресурсов и защите окружающей среды.

3. Эти цели получили свое дальнейшее развитие в плане САРД в главе 14 Повестки дня на XXI век. В этой главе эти цели изложены в рамках 12 взаимосвязанных программных областей деятельности: а) обзор сельскохозяйственной политики, планирование и комплексные программы с учетом многофункциональности сельского хозяйства, особенно в том, что касается продовольственной безопасности и устойчивого развития; b) обеспечение участия населения и содействие развитию людских ресурсов в интересах устойчивого ведения сельского хозяйства и развития сельских районов; c) совершенствование сельскохозяйственного производства и систем ведения сельского хозяйства путем диверсификации сельскохозяйственной и несельскохозяйственной занятости, а также развития инфраструктуры; d) планирование, информация и просвещение по вопросам использования земельных ресурсов в сельском хозяйстве; e) сохранение и восстановление земель; f) водные ресурсы для обеспечения устойчивого производства продуктов питания и развития сельских районов; g) сохранение и рациональное использование генетических ресурсов растений для устойчивого ведения сельского хозяйства; h) сохранение и рациональное использование генетических ресурсов животных для устойчивого сельского хозяйства; i) комплексная борьба с сельскохозяйственными вредителями; j) устойчивое питание растений в

целях наращивания производства продуктов питания; к) перестройка системы энергоснабжения сельских районов в целях повышения производительности; и л) оценка последствий для растений и животных ультрафиолетового излучения, вызванного истощением озонового слоя стратосферы.

4. На межучрежденческом совещании, проведенном в штаб-квартире ФАО в Риме в мае 1993 года, были определены следующие основные области развития сотрудничества и межучрежденческого взаимодействия в деле осуществления целей САРД: создание баз данных, в том числе географических информационных систем (ГИС); политика САРД; участие населения; торговля, окружающая среда и сельское хозяйство; биологическое разнообразие; альтернативные виды агрохимикатов; последствия изменения климата; и ухудшение состояния земельных ресурсов.

5. Две из программных областей, перечисленных в главе 14, выделены в Повестке дня на XXI век в отдельные главы: комплексный подход к планированию и рациональному использованию земельных ресурсов (глава 10); и сохранение качества ресурсов пресной воды и снабжение ею: применение комплексных подходов к освоению водных ресурсов, ведению водного хозяйства и водопользованию (глава 18); при этом на их основе был подготовлен доклад, представленный второй сессии Комиссии по устойчивому развитию. Такие темы, как сохранение биологического разнообразия (глава 15) и рациональное использование уязвимых экосистем: борьба с опустыниванием и засухой (глава 12), также относятся к некоторым программным областям деятельности, изложенным в главе 14. Вследствие этого в настоящем докладе лишь вскользь упоминается о программных областях d и f. Программная область l об ультрафиолетовом излучении имеет, по-видимому, в настоящее время менее важное значение для сельского хозяйства, чем это считалось во время проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

1. ОБЩИЙ ОБЗОР

А. Нынешнее положение

6. В докладе ФАО "Сельское хозяйство: на пути к 2010 году" (1993 год) 5/ указывается, что темпы роста сельскохозяйственного производства в мире составляли в период 1970-1990 годов около 2,3 процента, т.е. превышали рост численности населения, поэтому снабжение продовольствием в пересчете на душу населения увеличивалось. Однако все еще сохраняются большие различия между регионами: положение значительно улучшилось в Восточной Азии, но ухудшилось в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. В развивающихся странах по-прежнему проживает огромное число недоедающих людей, численность которых, по оценкам, составляет около 780 миллионов человек, или 20 процентов их населения. Безжалостная эксплуатация природных ресурсов с целью увеличения уровня сельскохозяйственного производства ведет к все большей их нехватке и ухудшению состояния окружающей среды.

7. В сценарии будущей продовольственной безопасности в докладе "Сельское хозяйство: на пути к 2010 году" указывается, что к 2010 году, когда население планеты достигнет примерно 7,3 миллиарда человек, снабжение продовольствием в пересчете на душу населения будет по-прежнему увеличиваться, и в большинстве развивающихся стран количество недоедающих будет медленно уменьшаться. Тем не менее в некоторых частях Южной Азии могут по-прежнему возникать трудности, а подавляющее число стран Африки, расположенных к югу от Сахары, вероятно, будут находиться не в лучшем положении, чем сейчас 6/. Число людей, страдающих хроническим недоеданием, будет по-прежнему недопустимо высоким, составляя примерно 600-650 миллионов человек. Кроме того, по прогнозам, количество обрабатываемых земель на душу населения уменьшится в период с конца 80-х годов до 2010 года почти наполовину, а именно: с 0,65 гектара до почти 0,4 гектара. Эти прогнозы указывают, что давление на

сельскохозяйственные ресурсы и окружающую среду будет по-прежнему возрастать. Это вновь указывает на острую необходимость содействия устойчивой интенсификации сельского хозяйства, что повысит продовольственную безопасность (при одновременном уменьшении давления на уязвимые и обесцененные земли) и обеспечит охрану окружающей среды.

8. Достижение целей САРД - это медленный широкомасштабный процесс, который должен соответственно развиваться с помощью различных социальных, экономических и технических средств. Общая оценка усилий, осуществляемых развитыми и развивающимися странами, странами с переходной экономикой и различными международными и местными организациями, в том числе неправительственными, свидетельствуют об улучшении понимания концепций САРД и обеспечении большей взаимосвязи между ними. Однако это понимание по-прежнему является неполным, в результате чего существует определенная напряженность, обусловленная различными перспективными оценками САРД со стороны правительств, общин и населения. Задача по-прежнему заключается в согласовании этих различных точек зрения и определении путей наилучшего использования этого более глубокого понимания и опыта, накопленного в ходе достижения целей САРД, в отношении чего существует широкий консенсус.

В. Общая оценка прогресса в различных программных областях устойчивого ведения сельского хозяйства и развития сельских районов (САРД)

9. В сфере обзора и изменения сельскохозяйственной политики предпринимаются усилия по обеспечению более глубокого понимания того, каким образом можно интегрировать вопросы охраны окружающей среды в сельскохозяйственную политику и процесс планирования, а также оценить взаимосвязь между торговлей и окружающей средой, что является важным соображением, учитывая потенциальное стимулирующее воздействие для развития торговли продовольствием и сельскохозяйственной продукцией завершения Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров. В развитых странах в области реформы сельскохозяйственной политики ширится тенденция учета в рамках сельскохозяйственной политики как экологических соображений, так и проблематики, касающейся взаимного воздействия торговли и мер по охране окружающей среды на сельское хозяйство. Развивающиеся страны начинают заниматься решением экологических проблем, касающихся продовольствия и сельского хозяйства. Предпринимаемые ими усилия предусматривают подготовку планов охраны окружающей среды и создания экологических учреждений с помощью Всемирного банка, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и других учреждений Организации Объединенных Наций. Страны с переходной экономикой осуществляют структурную перестройку сельскохозяйственных секторов и создают рыночные механизмы. Однако, несмотря на значительные достижения в реформировании сельскохозяйственной и экологической политики, лишь в нескольких странах была разработана комплексная национальная политика САРД.

10. Широкое участие населения имеет исключительно важное значение для обеспечения САРД. Вопросы, обсуждаемые в рамках переговоров между правительствами и организациями фермеров в развитых странах, все больше касаются экологических проблем. Появляются программы, предусматривающие широкое участие населения. Некоторые организации содействуют такому участию населения на основе осуществления различных программ в развивающихся странах. Неправительственные организации играют важную роль в расширении участия населения на местном уровне или уровне проектов. Многонациональные кредитные учреждения также способствуют более широкому участию населения на местах и развитию других форм общинной организации в сфере рационального использования природных ресурсов, которые не могут и не должны быть объектом приватизации.

11. В рамках различных программ, ориентированных на фермеров, предпринимаются усилия по повышению эффективности фермерского производства и систем сельского хозяйства. Особо

/...

активную роль в этой области играют неправительственные организации. ФАО предпринимает совместные усилия с целью достижения целей САРД на основе анализа и устранения проблем, препятствующих устойчивому ведению сельского хозяйства на уровне ферм. Некоторые азиатские страны приступили при поддержке учреждений системы Организации Объединенных Наций к проведению мероприятий в рамках Программы для фермеров по рациональному использованию сельскохозяйственных ресурсов (ФАРМ). Фермеры и общины добились значительных результатов в увеличении производства продовольствия на основе использования ресурсосберегающих технологий, сводящих к минимуму использование внешних производственных факторов.

12. В области охраны и восстановления земельных и водных ресурсов существует широкое согласие в отношении необходимости применения принципа "материальной ответственности источника загрязнения", хотя его применение в сельском хозяйстве и обусловлено многими трудностями, в связи с чем его практическое применение ограничено. В развивающихся странах задача восстановления и охраны земельных и других природных ресурсов все больше решается совместными усилиями центрального правительства и местных коммун. Недавно подписанная Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (A/49/84/Add.2, приложение, добавление II), будет содействовать борьбе с ухудшением состояния засушливых земель.

13. Для достижения задач водоснабжения с целью обеспечения устойчивого ведения сельского хозяйства и развития сельских районов в различных странах Азии и Африки были разработаны и осуществляются национальные программы действий. Эти программы действий нацелены на повышение эффективности использования водных ресурсов, обеспечение водоснабжения сельских районов, решение проблем заболачивания и засоления почв, эффективное применение ограниченных водных ресурсов, а также развитие внутреннего рыболовства и аквакультуры. В настоящее время осуществляется межучрежденческая деятельность, связанная с разработкой механизмов применения совместных и комплексных методов эксплуатации земельных и водных ресурсов. Необходимые директивные и юридические документы для этого могут отсутствовать, а практический опыт говорит о том, что, возможно, потребуется решительное вмешательство правительства.

14. В области сохранения и использования генетических ресурсов растений и животных в настоящее время в рамках Межправительственной комиссии по генетическим ресурсам растений (ГРР) между странами ведутся переговоры о пересмотре Международного обязательства по генетическим ресурсам растений (МОГРР) в соответствии с Конвенцией по биологическому разнообразию, включая поиск консенсуса по вопросам, не решенным в данной Конвенции, а именно: доступ к существующим коллекциям *ex situ* и осуществление прав фермеров. Предпринимаются усилия по укреплению Глобальной системы сохранения и рационального использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и сельского хозяйства, включая активизацию деятельности по разработке Всемирной сети информации и раннего оповещения и Сети сохранения ГРРСХ. В настоящее время готовятся первые этапы обзора мировых ГРР и Глобального плана действий по ГРР к четвертой Международной технической конференции по генетическим ресурсам растений, которая запланирована на 1996 год. Было также принято решение о включении коллекций *ex situ* генетических ресурсов растений в банки генов международных сельскохозяйственных исследовательских центров (МСИЦ) под эгидой ФАО. Был опубликован всемирный список видов домашних животных, находящихся под угрозой вымирания. В настоящее время на межправительственном уровне ведется дискуссия по вопросу о расширении мандата Комиссии по ГРР с целью включить в него генетические ресурсы животных. Предпринимаются усилия по разработке Глобальной стратегии сохранения генетических ресурсов животных.

15. Был достигнут существенный прогресс в области комплексной борьбы с сельскохозяйственными вредителями и связанной с этим деятельностью, предусматривающей использование пестицидов. В ответ на требования потребителей развитые страны предпринимают новые инициативы по уменьшению масштабов использования пестицидов и осуществляют меры по ограничению торговли опасными пестицидами на основе принятия процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС). В развивающихся странах, прежде всего в Азии, в интересах фермеров осуществляются проекты в области комплексной борьбы с сельскохозяйственными вредителями (КБСВ). Ширится сотрудничество между международными учреждениями в деле содействия применению комплексных методов борьбы с сельскохозяйственными вредителями и новаторских механизмов финансирования. Принимаются меры по содействию более широкому использованию биопестицидов и методов биоконтроля. Действующие в рамках Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) учреждения также предпринимают новые инициативы с целью содействия исследованиям по вопросам, смежным с КБСВ.

16. В области обеспечения устойчивого питания растений с целью увеличения производства продовольствия центры КГМСХИ проводят ряд исследований. Ответ ФАО на предложение, изложенное в Повестке дня на XXI век, заключался в переориентации направления ее бывшей программы по удобрениям и переходе к комплексному подходу в питании растений. Некоторые страны уже предпринимают усилия по развитию комплексных систем питания растений на основе всеобъемлющего подхода, охватывающего фермеров, службы распространения знаний, частные предприятия и фермерские организации. Кроме того, в настоящее время ведутся соответствующие исследования, с тем чтобы показать преимущества комплексного использования минеральных, биологических и органических источников питания растений.

17. В области развития энергетики в сельских районах с целью повышения производительности многие страны, как промышленно развитые, так и развивающиеся, осуществляют новую политику и применяют новые технологии. Основная цель заключается в повышении эффективности использования электроэнергии и содействии развитию возобновляемых источников энергии при одновременном обеспечении новых условий для взаимосвязи между энергетикой и окружающей средой. К числу областей деятельности, вызывающих новый интерес, относится сохранение энергии биомассы, которая сулит выгоды в сфере энергетики, окружающей среды, занятости и экономики. Однако по вопросам потенциального использования в сельских районах энергии ветра и солнца с целью содействия развитию энергетики для повышения производительности было проведено всего лишь несколько технико-экономических исследований. В большинстве случаев они пока что являются неконкурентоспособными, учитывая низкие реальные цены на ископаемое топливо.

18. Говоря об оценке воздействия ультрафиолетового излучения на растения и животных, следует отметить, что последствия такого излучения для сельского хозяйства, по-видимому, не оправдывают отдельных усилий, выходящих за рамки того, что уже предусмотрено Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой 8/. Использование метилбромиды (вещества, разрушающего озоновый слой) в качестве фумиганта, вносимого в почвы и применяемого для производства продуктов питания, будет к 2000 году постепенно свернуто.

С. Основные вопросы и выявленные недостатки

19. Для каждой группы стран характерны разные основные вопросы. Однако обычная, использующая внешние производственные факторы, интенсивная и учитывающая интересы торговли модель развития сельского хозяйства по-прежнему доминирует в политике правительств, доноров и финансовых учреждений. Во многих развитых странах изучаются подходы в политике с целью содействия САРД. Хотя в некоторых развитых странах и осуществляется комплексная политика

развития сельских районов, зачастую в них отсутствует общая согласованная политика, содействующая САРД. Изменение сельскохозяйственной политики, в том числе Общей сельскохозяйственной политики Европейского союза, окажет некоторое позитивное воздействие на использование ресурсов в целях как ведения сельского хозяйства при большем учете экологических факторов, так и производства экологически чистых товаров массового потребления, но потребует целевых политики и правовых мер. Прогресс в области осуществления САРД в развивающихся странах также носит неустойчивый характер, что главным образом обусловлено тем, что широкое распространение нищеты связано с ухудшением состояния окружающей среды и отсутствием групп защиты интересов потребителя в том, что касается продовольствия и окружающей среды, а также слабой организационной базой. Постоянное бремя внешней задолженности по-прежнему мешает правительствам проводить соответствующие мероприятия, в том числе направленные на содействие развитию инициатив САРД, в то время как насущные потребности и обслуживание задолженности требуют постоянного расширения экспорта природных ресурсов на основе неустойчивых методов хозяйствования. Страны с переходной экономикой сталкиваются с аналогичными проблемами. Хотя по сравнению с развивающимися странами у них в основном имеется материальная инфраструктура, существующие аграрные структуры и низкие цены на сельскохозяйственные продукты затрудняют проведение в краткосрочной перспективе политики САРД. Во всех странах процесс интеграции политики САРД с благоприятной общей экономической политикой по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами. Полностью согласованные пакеты политических мероприятий и связанных с ними мер, направленных на достижение различных целей стратегии САРД, также встречаются нечасто.

20. Правительства, сообщество доноров, учреждения развития и источники прямых иностранных инвестиций (ПИИ) пока что не создали надлежащей коалиции для рассмотрения связанных между собой проблем нищеты и окружающей среды. Не удалась также попытка решения таких экологических проблем, которые зачастую связаны с быстрым и неконтролируемым процессом коммерциализации сельского хозяйства, а именно: разрушения населенных пунктов и ухудшения состояния ресурсов. Из-за неправильной секторальной политики, централизованных подходов и узких интересов людей, находящихся у власти, призыв к применению комплексного и вертикального (снизу вверх) подхода был проигнорирован. Аналогичным образом, постоянно меняющаяся политика развития международных учреждений развития и навязываемая международным сообществом политика способствовали маргинализации бедных слоев населения, прежде всего женщин-фермеров.

21. Вопрос взаимосвязи нищеты и окружающей среды в странах третьего мира также тесно увязан, по мнению некоторых наблюдателей, с политикой в области международной торговли. Они утверждают, что торговая политика стран Севера подрывает разными путями перспективы устойчивого развития сельского хозяйства в развивающихся странах, в частности на основе краткосрочного содействия развитию продовольственного и сельскохозяйственного экспорта из стран Юга и отвлечения средств, необходимых для поддержки внутренней политики, направленной на достижение продовольственной безопасности.

22. Сельскохозяйственный сектор все больше становится частью внутренних и международных рынков. В настоящее время проводятся многочисленные анализы воздействия соглашения Уругвайского раунда на сельское хозяйство, результаты которых, как правило, говорят о некотором улучшении в будущем распределения ресурсов и обеспечении более благоприятных условий для торговли сельскохозяйственными сырьевыми товарами. Вместе с реформами внутренней сельскохозяйственной политики эти события будут способствовать развитию САРД. Однако потенциальные последствия Уругвайского раунда для натурального сельского хозяйства, бедных людей и экологически неустойчивых маргинальных районов, которые относятся к числу основных факторов неустойчивого сельского хозяйства, еще предстоит определить. Завершение Уругвайского

раунда указало на необходимость создания экологически устойчивой основы для мировой торговли путем более совершенного отражения экологических затрат в ценах на продаваемые товары.

23. Права интеллектуальной собственности формировались в определенном культурно-правовом контексте и либо полностью не соответствуют культуре определенных стран, либо недоступны для неорганизованных новаторов. В рамках этой системы будет трудно защищать знания и опыт коренных народов ввиду возможного несоответствия их культурам. Этот недостаток может привести к злоупотреблениям и поэтому должен быть устранен.

24. Другой важной проблемой, связанной с содействием САРД, является все более сильное воздействие используемых химикатов, прежде всего пестицидов, на здоровье сельскохозяйственных рабочих и населения, а также состояние окружающей среды в целом. По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), 3,5-5 млн. людей ежегодно отравляются пестицидами (в 40 000 случаев с летальным исходом), прежде всего в развивающихся странах. В некоторых развивающихся странах эта проблема носит лишь локальный характер, поскольку уровень общего применения в них этих химикатов является низким, хотя и постоянно увеличивается. Международному сообществу необходимо уделять больше внимания обеспечению безопасного использования сельскохозяйственных химикатов, в том числе применению менее вредных химических веществ и альтернативных мер по борьбе с сельскохозяйственными вредителями. Этот вопрос также касается необходимости по-разному подходить к проблемам регулирования масштабов применения химикатов, которые создают непосредственную угрозу для здоровья человека, например, некоторых пестицидов, и таких веществ, как питательные вещества для растений, которые не создают такой угрозы.

25. Проблема эрозии почв носит широко распространенный характер, о чем свидетельствует Всемирная карта ПРООН/Международного справочно-информационного центра почвоведения (МСИЦП) деградации почв в результате деятельности человека, однако в развивающихся странах последствия этого процесса, как правило, являются более серьезными. В развитых же странах меры, направленные против вымывания питательных веществ из почвы в результате эрозии на основе широкого применения минеральных удобрений, могут способствовать заражению почв и водных ресурсов. Эти проблемы решаются на основе применения агротехнических методов внесения питательных веществ для растений и более комплексных экологически чистых методов ведения сельского хозяйства. Трудности, связанные с определением рыночной стоимости, препятствуют природоохранной деятельности, осложняя оценку издержек в результате принятия альтернативного курса и эксплуатационных расходов на восстановительные работы. Проведенное Центром "Уинанд Старинг центр" (Нидерланды) при поддержке ФАО исследование показало, что в странах Африки, расположенных в югу от Сахары, более низкая в целом интенсивность применения удобрений может скорее привести к вымыванию питательных веществ из почвы, чем к ее загрязнению.

26. Необходимо расширение усилий по охране и восстановлению ресурсов на местах с целью уменьшения остроты проблем, связанных с деградацией почв. На пути правильного применения удобрений, что необходимо для эффективного питания растений в экологически благоприятной обстановке, также имеется ряд трудностей, обусловленных: а) неспособностью промышленности по производству удобрений, которая часто находится в государственном секторе, соответствующим образом реагировать на новые потребности рынка в удобрениях; б) отсутствием надежной информации о спросе на азотные удобрения, суперфосфат и поташ, а также их предложении; и с) отсутствием обновленных и надежных данных о соотношении между урожайностью/наличием питательных веществ, адаптированных к различным уровням управления и агроэкономическим условиям политики и экономики.

27. Прогресс в деле содействия занятости вне сельского хозяйства, что является одним из важных компонентов стратегии САРД, с целью уменьшения непосредственного давления на

земельные ресурсы и обеспечения достаточных возможностей для получения средств к существованию, во многих странах был медленным, главным образом ввиду несовершенной в прошлом политики индустриализации, которая не способствовала интеграции сельского хозяйства в этот процесс. Нерешенные экономические проблемы, связанные с бременем внешней задолженности, и повсеместный экономический спад в последние несколько лет также способствовали обострению этой проблемы. Урбанизация также может служить "локомотивом" сельскохозяйственного развития, а следовательно, быть стимулом к устойчивому ведению сельского хозяйства. Однако темпы урбанизации зачастую были такими быстрыми, что они вели к расширению масштабов нищеты в городах и ухудшению городских условий жизни, лишая одновременно сельское хозяйство рабочих рук без должного расширения рынка продовольствия или перевода денежных средств. Это может быть в меньшей степени вина политики урбанизации или отсутствия таковой, нежели стратегий развития, которые не обеспечивают стимула к ведению производительного сельского хозяйства или развитию услуг в сельских районах. В других странах, в частности во многих странах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), наблюдается увеличение занятости сельского населения в несельскохозяйственных сферах, что отчасти компенсирует спад в сельском хозяйстве. Будущая рационализация сельскохозяйственного производства обеспечит постоянную потребность в такой политике, которая будет способствовать повышению занятости сельского населения в несельскохозяйственных сферах деятельности.

28. Мало что было сделано и в направлении финансовых ресурсов на цели САРД. Глобальный экологический фонд (ГЭФ) не нацелен прямо на содействие САРД. Относительный успех программ КБСВ в деле привлечения финансовых средств указывает на важность наличия четкой стратегии и обеспеченных финансовыми ресурсами проектов. Финансовые трудности по-прежнему характерны для большинства развивающихся стран, которые все еще зависят от финансовой поддержки сообщества доноров. Потенциал развития механизмов финансирования процесса устойчивого развития на основе нетрадиционных способов получения доходов еще хорошо не изучен. Задача по-прежнему заключается в разработке адекватной общеэкономической и секторальной политики, обеспечивающей для большинства мелких фермеров стимул к инвестированию средств на цели сохранения и устойчивого использования природных ресурсов, а также применения устойчивых методов ведения сельского хозяйства при одновременном расширении производства.

29. Хотя внимание международного сообщества и было сосредоточено на ухудшении состояния генетических ресурсов растений и в этой связи предпринимались организационные шаги с целью содействия исправлению положения, особенно в рамках Комиссии по генетическим ресурсам растений ФАО и Международного института генетических ресурсов растений (МИГРР), аналогичного прогресса в отношении генетических ресурсов животных достигнуто не было. Тем не менее сильная тенденция к развитию и глобальному использованию намного меньшего числа генетических ресурсов животных в современном сельском хозяйстве создает серьезную угрозу для оставшихся ресурсов одомашненных видов. Эта область деятельности заслуживает принятия мер по организационному развитию, аналогичных тем, которые были приняты в отношении растений.

II. ОБЗОР ДОСТИГНУТОГО ПРОГРЕССА, ОСНОВНЫХ ВОПРОСОВ ПОЛИТИКИ И ОПЫТА

A. Страновой опыт

1. Развитые страны

a) Обзор общего прогресса

30. В результате недавно завершившегося Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, который начался за несколько лет до Конференции Организации Объединенных Наций

по окружающей среде и развитию, для наиболее развитых стран возросла необходимость в проведении реформы сельскохозяйственной политики. Дополнительные факторы привели к увеличению бюджетных расходов на проведение вспомогательной политики и принятие мер с целью создать условия для того, чтобы рыночные тенденции в большей степени влияли на решения, связанные с производством. В рамках этого процесса полезную роль играл применяемый ОЭСР подход, заключающийся в проведении регулярных "взаимных обзоров" сельскохозяйственной политики стран-членов, включающих оценку таких показателей, как эквиваленты субсидий производителя и потребителя. В результате этого был сделан шаг к тому, чтобы отделить поддержку фермерских хозяйств от программ в области производства, контроля над ним и создания резервных площадей; кроме того, уменьшились объемы субсидий на защиту и экспорт, что привело к снижению уровня цен производителей. Это изменение сопровождалось укреплением комплексной политики развития сельских районов, предназначенной для всех секторов сельского хозяйства. В некоторых странах также растет давление со стороны потребителя в поддержку производства органических продуктов питания. Можно отметить, что после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию активизировались усилия с целью увязать меры по содействию повышению эффективности сельскохозяйственных рынков - как внутренних, так и международных - с задачами сохранения природных ресурсов и охраны окружающей среды.

31. Если говорить о странах Западной Европы, то недавно Германия в своей деятельности сделала особый упор на экологически приемлемом сельскохозяйственном производстве, а Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии представило Европейскому союзу план осуществления агроэкологического регулирования. План Соединенного Королевства предусматривает меры по расширению площадей, считающихся экологически уязвимыми и восприимчивыми к воздействию нитратов. Нидерланды перестроили свою организационную структуру на министерском уровне, с тем чтобы уделять особое внимание вопросам рационального использования природных ресурсов. Австрия переориентировала свою экономическую политику, основанную на стратегиях охраны окружающей среды и развития социальной сферы и рынка, с тем чтобы продолжать предоставлять услуги фермерам в зонах, находящихся в неблагоприятном положении, и улучшить экологические характеристики за счет смягчения воздействия опасных природных явлений и эрозии, содействия многообразному использованию земель и повышению качества почвы. Норвегия также повысила эффективность природоохранных мероприятий. В Швеции в 1992 году был подготовлен законопроект о сельскохозяйственной реформе, в котором изложены задачи по охране окружающей среды в целях защиты ландшафта, сохранения естественных и культурных ценностей окружающей среды и минимизации негативных последствий использования химических веществ в сельском хозяйстве. В Швейцарии в 1993 году были созданы экономические стимулы для поощрения экологически безопасного ведения сельского хозяйства.

32. Японское правительство в июне 1992 года ввело в действие новую сельскохозяйственную политику, ориентированную на развитие экологически безопасного сельского хозяйства.

33. Что касается охраны и рационального использования почв и земель, то в 1994 году ОЭСР подготовила доклад "Государственная политика по защите почвенных ресурсов", в котором представлены результаты осуществлявшегося в течение двух лет проекта в области устойчивого землепользования. Он охватывает проблемы эрозии почв, возникающие вследствие деятельности человека, вопросы загрязнения почв химическими веществами, засоления почв, лесовозобновления и рационального использования полусухих земель.

34. В Соединенных Штатах Америки недавно принятое законодательство, основанное на Законе 1989 года об обеспечении устойчивого сельского хозяйства, направлено на предоставление фермерам возможности применять методы рационального использования ресурсов. Активизируются усилия в целях более полного учета экологических проблем в законопроекте о фермерских

хозяйствах 1995 года, включая моделирование экологических последствий осуществления предусмотренных в нем возможных вариантов политики.

35. Австралия расширила свою "Национальную программу земледелия" в целях объединения усилий правительства (на национальном уровне и на уровне штатов), отдельных лиц и общин для реагирования на деградацию земель. Одной из характерных особенностей этой программы является то, что она предполагает участие общин, состоящих из групп фермеров, планирующих и осуществляющих свои собственные проекты в области землепользования и сохранения почв.

36. Что касается вопроса об участии населения, то сельскохозяйственные организации рассматриваются правительствами западноевропейских стран в качестве партнеров по разработке и осуществлению сельскохозяйственной политики, включая непосредственную поддержку приносящей доход деятельности и меры по контролю за производством. Между этими мерами и природоохранной деятельностью установилась тесная взаимосвязь. Осуществление агроэкологических программ на общинном уровне в значительной степени носит децентрализованный характер и основано на добровольном участии фермеров и их работе по контрактам. В рамках этих программ также уделяется особое внимание диверсификации землепользования и несельскохозяйственным видам деятельности и предусматривается "органическое" земледелие и использование земельных угодий в иных, нежели производство продовольствия, целях. Например, в Норвегии Союз фермеров взял на вооружение стратегию, в которой особое значение придается рациональному использованию земельных и других природных ресурсов.

37. Что касается применения пестицидов, то в настоящее время принимаются различные меры, такие, как реализация национальных планов сокращения применения пестицидов, в соответствии с которыми намечено и обеспечивается сокращение их использования на 50 процентов за 5-10 лет, контроль за содержанием остатков пестицидов в почве, подготовка кадров по вопросам применения пестицидов и регулярный контроль за функционированием техники для внесения пестицидов. За счет других мер оказывается содействие приобретению более совершенной техники для внесения ядохимикатов, внедрению конкретных правил сбыта фитосанитарной продукции и исследованиям, разработкам и более широкому использованию альтернатив химической борьбе с вредителями, включая биологические средства борьбы и устойчивые к вредителям сорта растений. Однако достигнутое недавно сокращение объема используемых пестицидов, возможно, обусловлено как увеличением воздействия ингредиентов, так и реальным сокращением применения пестицидов.

38. В Соединенных Штатах происходит переоценка всех ранее разрешенных к использованию пестицидов, и сбыт ряда из них на рынке был прекращен или их приемлемые остаточные уровни были сокращены.

39. Развитые страны также берут на себя все более активную роль в осуществлении мероприятий, связанных с рациональным использованием генетических ресурсов растений для производства продовольствия и земледелия. Многие из них приступили к процессу подготовки мероприятий, которые будут включены в Глобальный план действий. Однако разработка стратегий охраны и рационального использования ресурсов на местах осуществляется сравнительно медленно.

40. Что касается энергоснабжения сельских районов, то некоторые развитые страны ввели в действие ряд стратегий в области производства, ценообразования и налогообложения в целях содействия "децентрализованному" производству энергии с использованием возобновляемых источников энергии (энергия ветра, солнечная энергия, энергия биомассы). Это открыло возможности для создания новых энергетических рынков, которые могли бы принести пользу сельским районам, превращающимся в производителей энергии (в частности районам, в которых имеются, например, фабрики по производству сахара, риса и земляного ореха; крупные животноводческие фермы; ветроэнергетические комплексы; фотоэлектрические установки).

b) Основные проблемы и задачи

41. Правительства некоторых развитых стран заявили о том, что увязка целей, содержащихся в программных областях главы 14, с их конкретной ситуацией представляется проблематичной. Это, возможно, отражает тот факт, что большинство из них пока еще не приступили к стратегическому планированию для осуществления стратегии САРД. Пока еще отсутствуют полностью согласованные пакеты программных мероприятий, сочетающих в себе меры, влияющие на решения фермеров относительно их агротехнических приемов, и меры в области профессиональной подготовки, предоставления услуг по сельскохозяйственной пропаганде, выделения кредитов и т.д., необходимые для достижения САРД. Налицо также необходимость более широкого участия местных общин и неправительственных организаций в разработке и осуществлении программ САРД.

42. За прошедшие десятилетия развитые страны добились значительных успехов в области производства продовольствия и развития сельского хозяйства, но эти достижения приходились на весьма узкий комплекс задач по увеличению объема выпускаемой продукции и обеспечению условий, при которых доходы в сельском хозяйстве были бы сопоставимы с доходами в несельскохозяйственных секторах. Однако это было достигнуто за счет причинения значительного ущерба окружающей среде. Таким образом, задача заключается в том, чтобы сбалансировать сельскохозяйственное производство - цели извлечения доходов в совокупности с охраной окружающей среды по сути являются экономическими условиями, регулируемые рынком.

43. При поощрении сельскохозяйственного производства значительная ставка делается на рыночных факторах. Однако могут ли рыночные факторы влиять на: а) определение программы сельскохозяйственных исследований, которая, несмотря на все более доминирующую роль частных коммерческих интересов, направлена на развитие устойчивых технологий, и б) обеспечение спроса на органическую продукцию для поощрения важного сдвига к использованию экологически безопасных методов производства?

44. Налицо необходимость в достаточной политической поддержке более существенных переводов "необусловленных" доходов для компенсации производственных потерь вследствие применения экологически более безопасных методов и компенсации в связи с осуществлением программ создания резервных площадей.

2. Развивающиеся страны

a) Обзор общего прогресса

45. Приоритетная задача, стоящая перед правительствами большинства развивающихся стран, заключается в увеличении производства продовольствия для удовлетворения спроса населения, численность которого растет. В соответствии с этим подходом к продовольственной безопасности была разработана политика цен на продовольственные товары и средства производства в сельском хозяйстве с целью стимулировать фермеров, а также поддерживать цены на продовольствие на уровне, доступном, в частности, городским потребителям. Кроме того, были подготовлены - часто при содействии внешних доноров - программы в области научных исследований, сельскохозяйственной пропаганды и профессиональной подготовки, а также маркетинга и распределения сельскохозяйственной продукции, с тем чтобы поощрять использование современных технологий.

46. В большинстве этих стран еще предстоит провести обзор общеэкономических и секторальных стратегий в соответствии с целями ЦАРД. Хотя на национальном уровне давление с целью обеспечить производство качественных продуктов питания отмечается нечасто, страны испытывают

на себе внешнее давление, оказываемое на них через международную торговлю. При технической поддержке со стороны Всемирного банка, ЮНЕП и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) несколько развивающихся стран разработали национальные планы экологических действий (НПЭД). Основное внимание в рамках НПЭД уделяется базе ресурсов, но они также охватывают такие вопросы, как комплексное земледелие, водное и автотрофное питание, подготовка кадров по вопросам комплексных мер борьбы с сельскохозяйственными вредителями, мониторинг и подготовка кадров в целях достижения устойчивого развития сельского хозяйства и осуществления мероприятий по агроэкологической защите на местном уровне. Хотя в большинстве случаев эти НПЭД представляют собой перечни приоритетных направлений деятельности и не обязательно обеспечивают учет экологической политики при экономическом планировании, они способствовали более четкому пониманию необходимости решать экологические проблемы на национальном уровне.

47. На секторальном уровне некоторые страны приступили к осуществлению политики, направленной на повышение эффективности земле- и водопользования главным образом с точки зрения спроса. Политика регулирования спроса на водные ресурсы предусматривает меры по установлению цен на них при повышении эффективности водопользования на фермах и развитии, где это возможно, рынков водных ресурсов.

48. В нескольких развивающихся странах был принят и широко применяется подход, предполагающий развитие систем земледелия. Например, в восточной и южной частях Африки в настоящее время развитие систем земледелия особо активно осуществляется в Кении, Объединенной Республике Танзании, Замбии и Ботсване в таких формах, как программа расширения информированности о развитии систем земледелия для руководящих работников, программа развития людских ресурсов и деловые контакты. В судано-сахелианском регионе Западной Африки (Нигер, Бенин, Буркина-Фасо, Сенегал) в рамках новой очереди проектов в области устойчивого управления ресурсами все шире используется всеобъемлющий подход к развитию систем земледелия. В Бенине проект RAMR (*Recherche agronomique en milieu réel*) направлен на совершенствование процесса передачи технологии, а в рамках PERM (*Poursuite des études en milieu réel*) принимаются меры по пропаганде более активного участия фермеров в развитии сельских районов. В Латинской Америке разворачиваются более широкие системы для содействия развитию систем земледелия, особенно в маргинальных районах Перу, Эквадора и Бразилии, с целью обеспечить развитие сельских районов при участии населения.

49. В Азии была развернута программа устойчивого развития сельского хозяйства ФАРМ для содействия осуществлению Повестки дня на XXI век в Китае, Индии, Индонезии, Непале, Филиппинах, Шри-Ланке, Таиланде и Вьетнаме. Эта программа предназначена для имеющих скудные ресурсы общин и сельских домашних хозяйств, при этом общая цель заключается в совершенствовании деятельности по сохранению и использованию природных ресурсов и управлению ими в неорошаемых низменностях и нагорьях.

50. Развернутая по инициативе ПРООН программа налаживания взаимодействия в интересах устойчивого развития сельского хозяйства и пропаганды сельскохозяйственных знаний направлена на расширение деятельности по созданию потенциала и развитию людских ресурсов в области устойчивого развития сельского хозяйства посредством подготовки кадров по агроэкологическим вопросам, проведения научных исследований с участием многих сторон, пропаганды стратегий и создания информационных систем, связывающих неправительственные и другие национальные/международные организации в Азии, Африке и Латинской Америке.

51. На местном уровне наглядным примером того, каким образом согласованные действия могут оказывать значительное влияние на агротехнические приемы, является инициатива властей штата Керала в Индии, предполагающая групповое ведение сельского хозяйства. Для групповых видов

деятельности, таких, как управление водными ресурсами и мобилизация рабочей силы, были образованы местные общины, объединяющие всех фермеров, занимающихся рисоводством.

52. Что касается ядохимикатов, то недавно была собрана информация о регистрации пестицидов в развивающихся странах Азии. Программы комплексных мер по борьбе с вредителями уже были осуществлены Индонезией и Филиппинами (применительно к рисовым культурам), а также Бразилией (применительно к сое). ФАО поддерживает программы в этой области для защиты рисовых, овощных и цитрусовых культур в Юго-Восточной Азии и начальные исследования в отношении сорго и проса в Африке. В рамках всех этих программ осуществляется подготовка многих тысяч фермеров, и благодаря отказу от использования пестицидов обеспечивается экономия многих миллионов долларов: с 1987 года использование пестицидов в Индонезии сократилось вдвое главным образом благодаря программе комплексных мер по борьбе с вредителями применительно к рису в совокупности с постепенным прекращением выдачи субсидий на закупку пестицидов.

53. В Китае при помощи проводимой в рамках его национальной повестки дня на XXI век сельскохозяйственной политики фермеры поощряются к выращиванию сидерата на рисовых полях: сидерат и растительные остатки в настоящее время используются на двух третях рисовых плантаций. Развитие экологически безопасного сельского хозяйства в Китае представляет собой один из подходов к управлению сельскохозяйственной деятельностью с учетом экологических и экономических факторов. В рамках этого подхода используется как местная, так и современная технология при максимальной переработке отходов, образуемых при производстве и потреблении. Также использование сидерата и покровных культур в Центральной Америке и Бразилии за последние годы изменили методы ведения сельского хозяйства. На Кубе была внедрена "Альтернативная сельскохозяйственная модель", опирающаяся на методы, подменяющие собой внешние ресурсы, например, комплексные меры по борьбе с вредителями, подменяющие собой пестициды. В Намибии разработан "Зеленый план", при помощи которого ведется активная пропаганда подготовки национального плана действий для обеспечения устойчивого развития.

54. Что касается охраны и восстановления земель, то, учитывая масштабы этой проблемы, усилия, предпринимавшиеся до настоящего времени международными, национальными и местными учреждениями в развивающихся странах, не отвечают требованиям. Становится очевидным тот факт, что мероприятия по охране и восстановлению могут осуществляться только при разумных затратах и на крупных площадях силами самих землепользователей либо в индивидуальном порядке, либо в составе групп. В результате этого предпринимаются усилия, не связанные с мерами правительств, которые сами пытаются осуществлять крупномасштабные проекты охраны и рационального использования почв. Недавнее продольное исследование положения в округе Мочакос в Кении, финансировавшееся Всемирным банком, Управлением по развитию заморских территорий Соединенного Королевства и Фондом Рокфеллера, позволило углубить понимание этого процесса. За 60 лет численность населения этого округа возросла в пять раз, средняя урожайность в расчете на единицу площади повысилась почти в десять раз, при этом экологические условия несколько улучшились главным образом благодаря принятию самими фермерами мер контроля за эрозией почвы. В некоторых странах, таких, как Нигер и Буркина-Фасо, предпринимаются усилия по разработке методов охраны и рационального использования почв и водных ресурсов, основанные на традиционных технологиях, не требующих использования тяжелой техники или дорогостоящих ресурсов.

55. САРД также тесно связано с вопросом гарантий землевладения. Даже несмотря на тот факт, что не обладающие такими гарантиями землепользователи и ипольщики, возможно, почти не имеют стимулов к вложению средств в мероприятия, направленные на повышение продуктивности земли в долгосрочном плане, до настоящего времени прогресс в деле решения этой проблемы был незначительным. Гамбия приступила к исследованию воздействия проблемы землевладения на

управление природными ресурсами, а Зимбабве учредила комитет высокого уровня для разработки стратегий землепользования.

56. Успехи, достигнутые в развивающихся странах в области охраны и устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и земледелия, различны. В нескольких странах - Бразилии, Китае и Индии - были учреждены национальные программы и механизмы охраны и использования генетических ресурсов растений. После Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в рамках этих национальных программ начали проводиться мероприятия, перечисленные в Повестке дня на XXI век. С другой стороны, в ряде наименее развитых стран и многих островных странах отсутствуют конкретные программы в этой области. Некоторые страны имеют национальные механизмы, но зачастую эти механизмы не получают требуемого объема финансовых средств и недостаточно укомплектованы кадрами.

57. Несколько стран создали и укрепили системы сотрудничества в области обмена генетическими ресурсами растений и их рационального использования и охраны, тесно увязанные с использованием новых технологий. Однако большинство мероприятий проводилось в отношении генетических ресурсов растений, а не животных или микроорганизмов. В настоящее время имеются конкретные руководящие принципы и руководства для разработки научных и оперативных концепций использования систем биотехнологической безопасности.

58. Одной из важнейших проблем в развивающихся странах по-прежнему является стабильное энергоснабжение в сельских районах для повышения продуктивности сельского хозяйства. Хотя был достигнут определенный прогресс в использовании некоторых видов возобновляемых источников энергии (энергии ветра, солнечной энергии, энергии биомассы), низкие цены и особенно субсидии, предоставляемые для закупки ископаемого топлива, по-прежнему препятствуют их использованию.

b) Основные проблемы и задачи

59. Многочисленные факторы заставляют большинство развивающихся стран проводить обзоры сельскохозяйственной политики, планов и программ - как общеэкономические, так и секторальные - в контексте их последствий для устойчивого экономического развития и достижения продовольственной безопасности. Эти факторы включают выдвигаемые кредитными учреждениями условия, которые необходимо выполнять в рамках программ стабилизации и структурной перестройки, а также меры во исполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, направленные на то, чтобы правительства вносили более эффективный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и более быстрого экономического роста. Проблемы выбора между экономическим ростом и охраной окружающей среды или между уменьшением масштабов нищеты и охраной и рациональным использованием природных ресурсов, попросту говоря, могут поставить развивающиеся страны перед серьезной дилеммой программного и политического порядка. Эти страны, как правило, обладают ограниченной организационной базой и недостаточными людскими ресурсами для оценки последствий осуществляемых в настоящее время планов развития для устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов. Вследствие многочисленных, во многом совпадающих и несогласованных просьб о разработке планов природоохранной деятельности и устойчивого развития и их анализе, ограниченные возможности стран еще более сужаются. Опыт показывает, что меры, связанные с удовлетворением внешних потребностей, часто приводят к принятию решений, которые спускаются сверху и не предусматривают участия населения, с уделением слишком большого внимания плану как документу и слишком незначительного внимания процессу, изменяющему отношение к проблеме постановки развития сельского хозяйства и сельских районов на устойчивую основу.

60. Проблема, связанная с недостаточными возможностями для проведения общэкономического и секторального обзора политики ввиду ограниченности данных и незначительного количества учреждений, а также отсутствия политических обязательств, характерна для многих развивающихся стран, и такие возможности позволяют добиться лишь ограниченного прогресса на пути к достижению САРД. Взаимосвязь между распространенностью нищеты, динамикой прироста народонаселения и миграцией и деградацией окружающей среды не совсем ясна. Необходимо иметь три категории концептуальных и эмпирических знаний о сельскохозяйственных, экологических и экономических системах, а именно:

а) более четкое понимание биофизических связей, позволяющих давать количественную оценку, например, влиянию на урожайность той или иной степени эрозии почвы или изменений климата, или воздействия конкретных агротехнических приемов на базу природных ресурсов. Такие поддающиеся количественной оценке причинно-следственные связи необходимы, с тем чтобы рассчитать затраты на альтернативные меры и извлекаемую из них выгоду;

б) установление надлежащих цен (с учетом эффективности или общественных нужд) или стоимости производимых и потребляемых товаров и услуг, связанных с природоохранной деятельностью, и запасов природных ресурсов. На некоторые из этих товаров, услуг и запасов ресурсов на достаточно эффективных и конкурентоспособных рынках установлены выгодные цены. Однако для многих товаров и услуг такого рода либо не существует рынков, либо существующие рынки настолько несовершенны, что рыночные цены отсутствуют или не отражают их подлинной ценности для общества. Поэтому необходимо развивать рынки, устранять любые препятствия на пути их развития и устанавливать цены на ресурсы и продукцию, с тем чтобы отразить такую общественную ценность, трансформируя тем самым дополнительные издержки, вызванные внешними причинами, во внутренние издержки производства. Однако в случае отсутствия рынков существует проблема определения экологических выгод как основы для любого программного мероприятия и оценки. Это также указывает на особое значение вопроса о правах интеллектуальной собственности, поскольку они связаны с правами фермеров на генетические ресурсы;

с) в районах, где рыночные средства не могут обеспечить экономических стимулов, таких, как ведение натурального сельского хозяйства, необходимо определить альтернативы использованию и управлению ресурсами для смягчения давления на маргинальные районы. Создание физических инфраструктур постепенно будет содействовать внедрению рыночных стратегий, однако существует опасность дальнейшего истощения ресурсов и деградации окружающей среды, прежде чем такие механизмы будут полностью введены в действие. В таких районах необходимо выявлять местные потребности, четко определять права собственности, развивать местные технологии и расширять участие в деятельности местного населения. Основным препятствием, замедляющим эту деятельность, является повсеместная неосведомленность местного населения об этих проблемах.

61. Еще одним крупным недостатком является слабость нынешней организационной структуры в целом ряде областей. Во-первых, существующие организационные механизмы содействия устойчивому развитию сельского хозяйства опираются главным образом на деятельность по проектам. Это означает, что в сфере общей политики достигнут незначительный прогресс и столь же незначительный прогресс достигнут в формировании жизнеспособных учреждений, которые могут обеспечить непрерывность и надлежащую поддержку предпринимаемых усилий. Во-вторых, часто отмечается отсутствие твердой политической приверженности делу перехода к устойчивому развитию сельского хозяйства и сельских районов и охраны окружающей среды и искоренения нищеты. В большинстве стран существующая бюрократическая система неэффективна или плохо организована и не способна решать коренные социальные проблемы, связанные с обеспечением более справедливого доступа к земельным ресурсам и другим активам, а также с положением

женщин. В-третьих, в сфере торговли продовольственными товарами все более важное значение приобретают нетарифные барьеры, что отражает рост озабоченности вопросами здравоохранения и экологии на рынках развитых стран. Принятие мер по выполнению таких нормативных положений, как процедура предварительного обоснованного согласия и "Кодекс алиментариус", ставит перед учреждениями развивающихся стран дополнительные задачи по удовлетворению потребностей в установлении и контроле за качеством продовольствия и соблюдением стандартных правил его упаковки.

3. Страны с переходной экономикой

а) Общий обзор прогресса

62. Страны с переходной экономикой сталкиваются с теми же самыми проблемами и трудностями, что и развитые и развивающиеся страны. В частности, в настоящее время они сталкиваются с серьезными проблемами промышленного или "коричневого" загрязнения окружающей среды, а также последствиями радикальных преобразований в экономике, которые полностью изменили ценовые соотношения между факторами производства и произведенной продукцией, в том числе и в сельском хозяйстве. Применительно к сельскому хозяйству экологические аспекты в значительной степени заслоняются такими фундаментальными проблемами, как земельная реформа, перестройка фермерского хозяйства, снабжение факторами производства, модернизация производства и повышение производительности труда и ценообразование. Все еще остаются географические районы, где радионуклеидное заражение, вызванное чернобыльской аварией 1986 года, является самой насущной экологической проблемой. Несмотря на это, в этих странах принимаются меры для приведения в действие процесса сельскохозяйственных реформ, включая меры, которые непосредственно связаны с рациональным использованием природных ресурсов и решением экологических проблем, а также охраной водных ресурсов и почв. Начинается осуществление политики, направленной на вывод из севооборота малопродуктивных земель. Другим аспектом является резкое снижение по экономическим причинам масштабов использования удобрений, гербицидов и энергии.

63. В Чешской Республике целью такой политики является достижение достаточного уровня урожайности при обеспечении охраны окружающей среды. Для уменьшения избыточного производства, а также от интенсивного использования земель приняты меры в целях вывода из севооборота некоторых земель и превращения их в луга или лесополосу. В Польше была разработана программа "Прозкологическая ориентация сельскохозяйственной политики в двадцатом и двадцать первом столетиях". В Российской Федерации в результате аграрной реформы 60 процентов возделываемых земель передано сельскохозяйственным предприятиям, организованным на новых принципах. Кроме того, правительство России в 1994 году приняло решение о работе агропромышленного комплекса Российской Федерации, направленное на сохранение экономических стимулов для производителей, которые действовали в 1993 году. В Румынии идет модернизация и перестройка всего сектора производства продовольствия, при этом официальной задачей является укрепление продовольственной безопасности. Хотя эти шаги непосредственно не содействуют улучшению состояния окружающей среды, переход к приватизации должен создать экономические условия, благоприятствующие внедрению рыночных принципов.

64. Что касается минеральных удобрений и пестицидов, то в связи с проведением сельскохозяйственных реформ, прекращением предоставления государственных субсидий, повышением их стоимости, пропагандистской и просветительской деятельностью за последние пять лет показатель использования этих средств снизился в некоторых странах, например в Болгарии. Различные меры, касающиеся использования нитратов, были приняты и в Венгрии. Благодаря разветвленной сети контроля за культурами удастся снизить уровень накопления нитратов и

уменьшать их воздействие на окружающую среду. Кроме того, принимаются меры для регулирования применения азотных удобрений.

b) Основные вопросы и задачи

65. В большинстве этих стран нет нормативной основы воздействия на производителя, потребителя и инвестора через ценовое регулирование. В связи с этим речь идет не о необходимости обзора, анализа и видоизменения существующей политики, а о разработке и внедрении новых принципов политики. Такая ситуация благоприятна с точки зрения возможности учета прошлых ошибок в политике других стран, включая развитые. Однако число людей, имеющих представление о рыночных институтах и опыт работы в таких условиях, невелико, что верно и в отношении учреждений, через которые такую политику можно было бы проводить. Наличие только плохо организованных рынков, на которых действуют не имеющие опыта экономические субъекты, обуславливает меньшую предсказуемость их ответных действий по сравнению с действиями в рамках сформировавшихся рынков. Серьезной проблемой является организация получения необходимого образования и профессиональной подготовки и обеспечение поддержки создания групп фермеров и других неправительственных организаций в целях содействия участию в процессе принятия решений, ведущему к разработке последовательной политики, которая направлена на обеспечение благосостояния сельского населения. Это скорее всего приведет к возникновению серьезных проблем в области занятости в сельских районах, что потребует обеспечения альтернативных источников доходов.

66. Одной из серьезных проблем переходного периода, которая оказывает чрезвычайно сильное воздействие на устойчивость сельскохозяйственного производства и использование земельных ресурсов, является процесс приватизации и деколлективизации государственных и коллективных хозяйств. Политическое давление в интересах проведения быстрых преобразований зачастую приводит к распределению земли до формирования юридических инструментов и институтов, которые должны разработать четкие принципы передачи и владения землей. Захват земли, наряду с чрезмерным дроблением, заставил правительства до создания нормально функционирующего рынка земли и определения индивидуальных прав и обязанностей более осторожно подходить к этим вопросам. Когда нет четкого представления о правах и обязанностях, связанных с владением землей, трудно также разрабатывать инструменты политики с учетом экологических аспектов практики землепользования.

67. Кроме того, от различных учреждений, предоставляющих помощь на двусторонней и многосторонней основе, поступает чрезмерно большое количество зачастую противоречивых рекомендаций в области политики. На и без того перегруженные органы, занимающиеся анализом политики, возлагается также задача оценить "устойчивость" рекомендаций в области политики, предлагаемых теми учреждениями, к которым обращаются за помощью.

В. Опыт, накопленный основными группами

68. В ходе подготовки настоящего доклада координатор предпринял попытку связаться с основными группами и прежде всего с неправительственными организациями и фермерскими и женскими организациями. В июле 1994 года более 30 международным неправительственным организациям и региональным и субрегиональным структурам неправительственных организаций, действующим в области САРД, более половины которых расположено в развивающихся странах, было предложено изложить свои мнения и поделиться опытом. Отдельные ответы были получены от девяти организаций, включая две организации стран Юга, что отражает сложность передачи на международный уровень богатого и разнообразного опыта организаций, которые имеют иные приоритеты с точки зрения использования своих ограниченных ресурсов и не могут свободно

направлять их на цели, связанные с составлением докладов. В связи с этим представленные в настоящем разделе материалы лишь частично отражают опыт основных групп.

69. Необходимо подчеркнуть, что не существует единого подхода неправительственных организаций, а тем более какой-либо основной группы, к САРД, а также к вопросу о его последствиях. Однако многие неправительственные организации высказали ту точку зрения, что глава 14 Повестки дня на XXI век носит чрезмерно технический характер и недостаточно критически подходит к нынешней модели развития. Как считают эти неправительственные организации, в главе 14 не удалось решить общесистемную проблему неустойчивости. По их мнению, основополагающими характеристиками мировой продовольственной системы, противоречащими целям САРД, являются общепризнанная модель развития, ориентированная на неограниченный экономический рост, стремление быстро получить прибыль и неучет социальных и экологически "экзогенных факторов"; недостаточное регулирование международных рынков и деятельности транснациональных корпораций, мобильность капиталов в глобальном масштабе и глобальная система производства продовольствия и сельского хозяйства, опирающаяся на мировые цены, которые значительно ниже издержек производства; программы структурной перестройки; стратегии в области задолженности и погашения долга; системы национальных счетов, которые не в состоянии учитывать ценность здоровой окружающей среды, ресурсной базы, профилактического медицинского обслуживания и неоплачиваемой, но важной социальной и репродуктивной деятельности и распоряжение ресурсами. Таким образом, одной из форм последующей деятельности неправительственных организаций в рамках Конференции в Рио-де-Жанейро является постоянная, но при этом конструктивная критика концепций САРД с упором на такие аспекты, как демократия, участие, равный доступ к ресурсам, использование местных вариантов решений, культурные ценности, социальная справедливость и равенство и экологически устойчивые системы ведения сельского хозяйства, зачастую построенные на традиционных методах. Подобные соображения, выраженные в альтернативных соглашениях неправительственных организаций по устойчивому сельскому хозяйству и продовольственной безопасности, которые были приняты в Рио-де-Жанейро в 1992 году, были вновь высказаны на таких последующих международных встречах неправительственных организаций, как конференция "Выполнение решений Конференции в Рио-де-Жанейро на национальном уровне" в Мюльхайме, Германия, в сентябре 1993 года, совещание "Возвращение к реальностям: между встречами на высшем уровне" в Копенгагене в декабре 1993 года и в ходе проведенной в Вашингтоне в октябре 1994 года международной недели по вопросам устойчивого ведения сельского хозяйства и продовольственной безопасности.

70. Неправительственные организации, без сомнения, после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию стали пропагандировать связанные с САРД вопросы на международном уровне более широко и эффективно. Организованные неправительственными организациями обсуждения и подготовительная работа содействуют обеспечению того, чтобы вопросы САРД не исчезли с повестки дня таких международных конференций, как Международная конференция по народонаселению и развитию, Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и четвертая Всемирная конференция по положению женщин. Одновременно с этим многие неправительственные организации отмечают, высказывая соответствующую обеспокоенность, что такие факторы, как удаленность, ограниченные людские и финансовые ресурсы и неравный доступ к информации, ведут, как правило, к разделению неправительственных организаций на тех из них, которые пристально наблюдают за процессами на международном уровне, и тех которые, в особенности в развивающихся странах, этого не делают.

71. В более общем плане неправительственные организации отмечают, что необходимость их участия в настоящее время растет в связи с постоянным увеличением числа субъектов международной деятельности и форумов, что значительно превышает их возможности в отношении полноценного участия. В ходе международной недели по вопросам устойчивого ведения сельского

хозяйства и продовольственной безопасности, проведенной в Вашингтоне в октябре 1994 года, участники в качестве необходимого элемента указали на умение мыслить и действовать стратегически, планируя на долгосрочную перспективу и тщательно выбирая направления приложения своих усилий, например, через осуществление превентивных действий в интересах создания основ для развития новых направлений деятельности, например биотехнологии; контроль за результатами Уругвайского раунда в области сельского хозяйства в интересах подготовки к обзору, который будет проведен через четыре года; поддержание связей между активностью на уровне общин и пропагандой в области политики на национальном и международном уровнях; максимальное расширение возможностей в области исследований и информации, с тем чтобы продемонстрировать эффективность альтернативных подходов.

72. Ряд международных неправительственных организаций сообщили о своей деятельности в период после проведения ЮНСЕД в целях пропаганды САРД в рамках своих организаций. Международная федерация сельскохозяйственных производителей (МФСХП) на своей Всемирной ассамблее приняла политику в области САРД и предлагает укрепить фермерские организации и связи между фермерами, исследователями и информационными службами. Международная федерация сельскохозяйственных движений в поддержку использования органических удобрений (МФСДОУ) разрабатывает и пропагандирует "международную систему стандартов использования органических удобрений", направленную на сохранение продуктивности почвы. Система действий против пестицидов (ПАН) занимается пропагандой и работой на местах в целях снижения зависимости от химических пестицидов путем расширения практики ведения устойчивого сельского хозяйства. Всемирная ассоциация устойчивого сельского хозяйства (ВАУСС) провела конференции по устойчивому сельскому хозяйству в Азии и Южной Америке. Одновременно с этим среди неправительственных организаций возникло большое число менее официальных связей, которые позволяют эффективно и гибко обмениваться опытом различным странам и регионам.

73. Материалы неправительственных организаций, включенные в доклад координатора, содержат гораздо меньше информации о деятельности на национальном/местном уровне, чем на международном уровне. Однако сообщение из Соединенного Королевства свидетельствует о том, что движение в поддержку САРД формируется как в этой стране, так и в других европейских странах. Неправительственные организации и другие заинтересованные стороны объединяют свои усилия в интересах предоставления правительствам консультативной и иной поддержки в целях разработки согласованной политики САРД на национальном и региональном уровнях. Особое внимание уделяется привлечению к этой деятельности европейских фермеров.

74. Как подчеркивается в сообщениях неправительственных организаций, во всем развивающемся мире важную роль в использовании и развитии природных ресурсов играют местные организации и местные общинные группы. В качестве примера можно назвать коллективные ирригационные системы на севере Таиланда, управляемые фермерами ирригационные системы в Непале и систему землепользования "вару-вару" в Перу. Однако во многих частях развивающегося мира по мере вытеснения коренного населения и ликвидации их стратегий ведения сельского хозяйства такие традиционные системы постепенно разрушаются. Важную роль в их защите и восстановлении играют неправительственные организации. Как указывают неправительственные организации, это же верно и в отношении практики ведения сельского хозяйства. Многие методы, используемые в настоящее время в целях обеспечения устойчивости сельского хозяйства, представляют собой традиционные формы ведения сельского хозяйства, впервые разработанные и опробованные фермерами-крестьянами. К их числу относятся севооборот, чередование окультуренных и диких видов на фермах, борьба с вредителями биологическими средствами, почвообразование компостированием и сидерацией, выращивание покровных культур и сохранение разнообразных свободно опыляемых видов растений.

75. Неправительственные организации и другие основные группы в Африке, Азии и Латинской Америке по мере их выхода за границы осуществления конкретных инициатив в ограниченных районах в целях разработки более всеобъемлющих стратегий по расширению опирающейся на крестьян САРД накопили колоссальный опыт. Этот богатейший опыт пока что не отражен в нынешней документации Комиссии по устойчивому развитию, несмотря на то, что неправительственные организации придают большое значение более систематизированному анализу и обмену опытом.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ФИНАНСОВ И ТЕХНОЛОГИИ

А. Финансы

1. Изменение способа финансирования

76. В Повестке дня на XXI век дана следующая оценка: среднегодовые расходы (1993-2000 годы) на осуществление САРД составляют около 31,8 млрд. долл. США, из которых примерно 5,075 млрд. долл. США должны поступить от международного сообщества в виде безвозмездных субсидий или льготных займов. На вопрос, в какой степени эти общие предполагаемые потребности в финансировании были или будут удовлетворены, в этом докладе ответить не удалось.

77. Ключевым вопросом, особенно в развивающихся странах, является финансирование в интересах САРД. В прошлом основным источником финансирования проектов, имеющих экологические последствия, в этих странах были разнообразные международные, многонациональные и национальные учреждения, при этом такое положение сохраняется и в настоящее время. В частности, региональные банки развития, Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), ПРООН и Всемирный банк выступают в качестве ведущих учреждений, предоставляющих кредиты на техническую помощь и на осуществление проектов развития сельского хозяйства и сельских районов в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой. В связи с этим важную роль играет их политика в отношении оценки предложений о проектах в свете целей САРД. В качестве примера можно привести МФСР, который стал уделять особое внимание финансированию проектов в области устойчивого развития для использования в качестве моделей для уменьшения масштабов нищеты в сельских районах. Он также приступил к осуществлению ускоренной институциональной учебной программы рационального использования природных ресурсов в интересах снижения остроты проблемы бедности в сельских районах, включая предварительную экологическую оценку 23 проектов в области сельского хозяйства. С августа 1994 года МФСР использует официально утвержденный порядок экологической оценки в отношении всех разрабатываемых проектов.

78. Принципиальную поддержку идеи устойчивого сельскохозяйственного развития (УСР) высказал Азиатский банк развития. К числу мероприятий в период после Конференции относятся усилия по учету проблематики Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в процессе стратегического планирования Банка и ориентация стратегии и программы действий на УСР. Его целью является содействие созданию систем устойчивого сельскохозяйственного производства и обеспечение включения в процесс разработки и осуществления финансируемых банком проектов следующих элементов устойчивости: повышение и стабилизация производительности труда; рациональное использование природных ресурсов; улучшение качества жизни и состояния окружающей среды; равноправие поколений.

79. В период 1992-1994 годов Азиатский банк развития утвердил ряд связанных с САРД проектов, в том числе: а) разведение тропических культур, предупреждение эрозии и рациональное использование почв в Китае, б) посадка плодовых деревьев, развитие сельского хозяйства в высокогорных районах и проекты устойчивого ведения сельского хозяйства в

Индонезии, с) проект по освоению района водораздела в Бутане, d) восстановление окружающей среды в Таиланде, e) разведение чая в Непале, f) ликвидация последствий наводнения в Пакистане. Кроме того, он содействовал усилиям своих стран-членов по укреплению организационных структур и оценке экологических последствий. Ряд параллельных инициатив содействует осуществлению стратегии УСР банка. К ним относятся: рационализация порядка разработки политики в Банке в интересах пропаганды возобновляемых систем производства; обеспечение дальнейшего роста производительности труда; продовольственная безопасность; передача технологий, прежде всего биотехнологий.

80. Всемирный банк предпринимает усилия в целях четкого обозначения увязки вопросов охраны окружающей среды, сельскохозяйственного развития и борьбы с нищетой в рамках финансирования проектов и программ. К числу основных программных областей относятся: исследования, посвященные контролю за природными ресурсами и их оценке; совершенствование техники ирригации и использование водных ресурсов в целях снижения масштабов загрязнения; предупреждение засоления почв и заболачивания; и разработка и распространение более совершенных форм ведения сельского хозяйства.

81. В настоящее время Всемирный банк финансирует 49 проектов (в 35 странах), которые непосредственно преследуют цели совершенствования использования природных ресурсов. Одним из компонентов этих проектов является, как правило, финансирование биотехнологий, при этом большая часть займов направляется на развитие биотехнологий, используемых в сельском хозяйстве. Крупнейшими заемщиками на цели улучшения состояния окружающей среды являются такие страны, как Бразилия, Индия, Индонезия, Китай, Мексика и Турция. Аналогичным образом, было также утверждено финансирование 13 проектов, направленных на решение экологических проблем в сельских районах, так называемых "зеленых проектов", с участием таких стран, впервые берущих займы на экологические цели, как Бутан, Колумбия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Уругвай, а также Индия, Индонезия, Китай, Пакистан, Парагвай, Польша и Тунис, которые уже брали займы такого рода. Кроме того, были утверждены займы на цели укрепления занимающихся экологическими вопросами учреждений в Гамбии, Корее и Марокко. Для подготовки национальных планов действий в области окружающей среды (НПДОС) финансовая поддержка была оказана нескольким странам Африки к югу от Сахары. Однако большая часть инвестиций направлялась на охрану лесов и улучшение экологии городских районов. В области уменьшения масштабов нищеты и рационального использования окружающей среды Всемирный банк в период 1993-1994 годов утвердил 66 операций, 10 из которых непосредственно ориентированы на вопросы рационального использования природных ресурсов.

82. Кроме того, Всемирный банк содействует внедрению принципиально новых механизмов финансирования в интересах восстановления истощенных земель и осуществления проектов в области развития сельского хозяйства. Эти проекты направлены на расширение сельскохозяйственного производства и повышение доходов в сельской местности путем поощрения фермеров в районах водосборов малых рек к применению устойчивых форм землепользования и сохранения земельных и водных ресурсов.

2. Основные вопросы и проблемы

83. Хотя в отношении изменения механизма финансирования наблюдается определенный прогресс, существующие масштабы нищеты и растущие экологические проблемы поднимают серьезные вопросы в отношении достаточности и характера финансирования в интересах расширения САРД в развивающихся странах. В большинстве таких случаев потенциальная стоимость истощения природных ресурсов и деградации окружающей среды по сравнению с превентивными инвестиционными мерами или инвестициями на цели совершенствования окружающей среды чрезвычайно высока.

84. Ощущается необходимость в определении приоритетов и мобилизации - в основном на уровне домашних хозяйств или хозяйств фермеров - дополнительных финансовых ресурсов. Для перехода к устойчивому развитию необходимо в каждой стране на местном, региональном и национальном уровнях определить приоритетные области и изыскать альтернативные источники финансирования. Однако в некоторых случаях, возможно, нужно будет не изыскивать дополнительные финансовые средства, а отказаться от неустойчивых методов хозяйствования. Это может включать отказ от прошлой политики, поощрявшей расчистку участков земли в спекулятивных целях и субсидировавшей приобретение химических средств. Необходимо переориентировать и перестроить обычные механизмы финансирования, направленные на развитие сельскохозяйственного производства, расширение пропагандистской деятельности и приоритетов в исследованиях, а не просто стремиться получить дополнительные средства из таких источников.

85. Планируемые к созданию альтернативные механизмы финансирования должны не только не вызывать искажений, но и смягчать недостатки рынка, учитывать экзогенные факторы и корректировать структуру стимулирования. В меняющемся контексте устойчивого развития направленные на развитие усилия должны предусматривать возможность полного покрытия своих издержек (т.е. экологических и социальных издержек), для чего ресурсы должны оцениваться по предельной стоимости или близко к ней или на основании их ограниченности, а их состояние учитываться в процессе принятия решений в интересах развития.

86. Там, где это возможно, более рационально с самого начала отказаться от использования потенциально опасных факторов производства и образующих отходы видов деятельности, чем потом отвлекать значительные ресурсы на ликвидацию их последствий. В каждой стране необходимо определить физическую взаимосвязь использования ресурсов и производительности экосистемы при различных условиях для разных видов продукции. Определение такой взаимосвязи поможет выявить дополнительные физические и людские ресурсы и инвестиционные потребности.

87. Затем необходимо предпринять усилия для подготовки национальных планов по финансированию устойчивого развития. Теоретически, существуют значительные возможности в отношении использования государственных финансов и налоговой политики в целях поощрения к более устойчивому потреблению природных ресурсов. Однако на практике изменению поведения частных потребителей ресурсов препятствует уже упомянутая выше проблема оценки. В ожидании дальнейшего прогресса в деле оценки экологических товаров и услуг потребуются, возможно, принять политику на основе интуитивных, а не полностью рациональных критериев. Кроме того, независимо от количественной оценки, более долгосрочный характер экологических выгод ставит их в политическом отношении в уязвимое положение в сравнении с насущными и более краткосрочными потребностями, когда речь заходит о приоритетах в финансировании.

88. С точки зрения изменения налоговой политики в рамках программ структурной перестройки был достигнут определенный прогресс в деле стимулирования устойчивого использования ресурсов. Часть финансовых средств правительствам на субсидирование видов деятельности, результатом которых должны стать внешние, неосязаемые или чрезмерно долгосрочные выгоды, была предоставлена через ГЭФ, однако, как уже говорилось, ГЭФ напрямую с САРД не связан. Тем не менее МФСР заключил рамочное соглашение в отношении сотрудничества с ГЭФ, в соответствии с которым портфель заказов ГЭФ может быть расширен за счет проектов, которые ориентированы на решение глобальных экологических проблем через общинные проекты по использованию ресурсов в целях развития сельского хозяйства.

89. Так как нереалистично ожидать значительного увеличения государственного или многостороннего финансирования на цели охраны окружающей среды и САРД, необходимо:

а) уточнить методологию и пути укрепления потенциально сильных экономических соображений в интересах расширения ассигнований в пользу устойчивого развития сельского хозяйства в рамках

существующих бюджетов; b) помочь правительствам в разработке политики, которая будет максимально использовать имеющиеся государственные средства для воздействия на поведение частных лиц и инвестирование, т.е. мобилизовать инвестиции частного сектора на цели распространения практики устойчивого ведения сельского хозяйства и, прежде всего, задействовать мелких фермеров. Важную роль в достижении этих целей должны играть ФАО и Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и другие многонациональные финансовые учреждения.

90. Для САРД возможно использование ряда финансовых механизмов. Во-первых, для перехода к устойчивому развитию необходимо постепенно уменьшить или ликвидировать субсидии на приобретение химических удобрений, пестицидов, воды для ирригации и производства электроэнергии и разработать экономические стимулы, с тем чтобы избежать чрезмерного расходования ресурсов. Во-вторых, следует использовать механизмы самофинансирования на местном уровне путем обеспечения гарантий прав фермеров, например, используя готовность фермера платить за воду для ирригации и за охрану района водосбора. Аналогичным образом, готовность фермера платить за использование химических удобрений и пестицидов (в районах, которым угрожает загрязнение грунтовых и поверхностных вод) может быть использована для развития методов ведения сельского хозяйства, опирающихся на применение только органических удобрений. В тех случаях, когда фермеры готовы перейти к такому методу ведения хозяйства в связи с чрезмерной дороговизной обычных факторов производства или получить доступ на рынки "органического" продовольствия, важно поддерживать разработку методов землепользования с применением исключительно органических удобрений, подходящих для этого региона, и проанализировать экономические последствия такого перехода. Стоимость собственности в сельской местности может быть увеличена в результате инвестиций в развитие инфраструктуры, при этом можно обложить такую добавленную стоимость некоторыми видами налогов и направить полученные поступления на развитие приносящих доходы видов деятельности, не связанных с сельским хозяйством. Аналогичным образом, на основе совместных усилий местных университетов, частных предпринимателей и фермеров можно организовать частное финансирование мероприятий по распространению органических удобрений и биотехнологий.

91. Другим способом получения средств на природоохранную деятельность является реформа системы налогообложения на цели охраны окружающей среды. Это означает отказ от обычной системы налогообложения "хороших видов деятельности" в пользу налогообложения "плохих". Примерами являются уменьшение налогов на землю и повышение налогов на воду и загрязнение воды. В каждой стране необходимо изыскивать возможности для осуществления такого изменения в обычных системах налогообложения и находить другие указанные выше механизмы, при этом следует определить области, которые нуждаются в международном сотрудничестве и финансировании.

В. Технология

1. Прогресс в разработке и передаче технологий

92. Тематические исследования, проведенные Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Всемирным банком и другими, включая неправительственные организации, свидетельствуют о том, что рациональные методы производства существуют и что фермеры как в развитых, так и в развивающихся странах все больше заинтересованы в их внедрении. Заинтересованность фермеров зависит от наличия необходимых стимулов и услуг по пропаганде сельскохозяйственных знаний, а также благоприятных макроэкономических условий и возможностей на международных рынках.

93. Усиление обеспокоенности потребителей качеством продукции и состоянием окружающей среды, а отсюда и увеличение спроса на "биоорганическую" продукцию (как продукты питания, так и сельскохозяйственное сырье) могут в значительной степени способствовать введению более высоких стандартов качества окружающей среды и стимулировать внедрение технологий, отвечающих этим стандартам.

94. В истекшие годы ФАО совместно с другими международными организациями, национальными правительствами и неправительственными организациями вела работу по пропаганде, внедрению и практическому применению различных экологически чистых технологий. Применительно к охране почв к этим технологиям относятся: разведение покровных культур, ветрозадерживающие посадки, проведение сельскохозяйственных работ с учетом погодных условий, контурное земледелие, избирательная и более мелкая вспашка, земледелие с минимальной обработкой почвы или без нее и сохранение содержания органических веществ с помощью органических удобрений или компостирования сидеральных культур и растительных остатков. Использование отходов земледелия и животноводства в качестве биоэнергетического сырья также является альтернативным способом производства энергии и удобрений. Совместно с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) ФАО изучает возможности применения метода стерилизации насекомых для борьбы с плодовой средиземноморской мухой в средиземноморском бассейне; с помощью этого метода недавно была проведена успешная кампания по уничтожению личинок мясной мухи в Северной Африке.

95. Другой путь перевода сельского хозяйства на рациональные методы заключается в применении экологически чистых "традиционных" технологий борьбы с вредителями и сорняками - подход, уже принятый в ряде развитых стран, таких, как Дания и Швеция. Более широкое внедрение этих технологий в развивающихся странах должно проводиться с учетом их потребностей, знаний и агроэкологических условий. Развивающимся странам также необходимо в срочном порядке расширить базу по производству менее вредных пестицидов и принять меры по охране окружающей среды, такие, как надлежащая обработка стоков. Другой подход заключается в распространении экологически чистых, безопасных для людей и отвечающих требованиям КБСВ пестицидов и их рецептур, включая растительные пестициды, например, полученные из распространенной в Азии азадирахты индийской, или микробные пестициды, использующие свойства бактерии *Bacillus thuringiensis*. Цель создания региональной сети по пестицидам для азиатско-тихоокеанского региона (РЕНПАП) в рамках проекта ФАРМ ПРООН/ФАО/ЮНИДО заключается в обеспечении самостоятельного функционирования региональной сети, призванной удовлетворять потребности ее 15 стран-членов в информации, индивидуальной консультативной помощи и подготовке кадров. Эта региональная сеть будет способствовать производству растительных пестицидов, внедрению безопасных методов производства пестицидов и эффективному удалению отходов на предприятиях по производству пестицидов.

96. Ведется поиск альтернатив крупномасштабной химической борьбе, сочетающих в себе сельскохозяйственные меры борьбы с сорняками, селекцию культур на устойчивость к воздействию сорняков и выведение сортов растений, устойчивых к воздействию насекомых или других вредителей. Применение Международного кодекса поведения в области распределения и использования пестицидов, а также процедуры ПОС заставляют тех, кто использует пестициды, применять менее токсичные препараты и внедрять технологии КБСВ.

97. Всемирный банк поставил перед собой задачу выявить и устранить существующий технологический разрыв для повышения продуктивности имеющихся ресурсов в целях уменьшения до минимума эксплуатации маргинальных районов. Примерами усилий в этой области являются совместное управление проектом разведки месторождений фосфоритов в странах Африки к югу от Сахары; поддержка проектов нетрадиционного землепользования, например, связанных с распространением технологий противозерозионной обработки почвы в тропических районах Латинской

Америки и внедрением их в Африке; широкое распространение данных научных исследований и полевых испытаний для создания различных растительных барьеров в целях охраны почв; разработка совместно с центрами КГМСИ и национальными научно-исследовательскими структурами программы "Почва-вода-питательные вещества". К другим элементам проекта внедрения нетрадиционных методов относятся пропаганда рациональных методов земледелия, таких, как чередование культур, применение сидеральных удобрений, альтернативные методы культивирования, малая механизация и борьба с сорняками и вредителями.

98. Система КГМСИ призвана подчинить достижения современной науки интересам устойчивого развития сельского хозяйства. В тесном сотрудничестве с национальными научно-исследовательскими учреждениями различные центры КГМСИ разрабатывают менее ресурсоемкие технологии производства продуктов питания, способствуя тем самым сохранению и улучшению качества базы природных ресурсов. Кроме того, КГМСИ определила направления научных исследований, относящихся к содержанию главы 14 Повестки дня на XXI век, включая такие темы, как роль улучшения генетических качеств в обеспечении устойчивости к болезням и воздействию вредителей; расширение применения азотфиксирующих растений и уменьшение масштабов применения искусственных удобрений; эффективность исследований в области КБСВ с точки зрения уменьшения масштабов применения химических пестицидов; способность мульчи культурных растений сдерживать эрозию почв; комплексное освоение сельскохозяйственных ресурсов; применение более совершенных методов агролесомелиорации. Различные центры КГМСИ берутся за проведение научных исследований и распространение их результатов в этих областях, а также внедрение "экорегionalного" подхода к развитию и передаче рациональных технологий ведения сельского хозяйства.

99. В современных технологиях ведения сельского хозяйства, ориентированных на САРД, все большее применение находят методы ядерной науки, способствующие повышению продуктивности и позволяющие заменить традиционные методы, опасные для окружающей среды. Примерами, взятыми из совместной работы МАГАТЭ и ФАО, являются применение радиоизотопов для меченя дезоксирибонуклеиновой кислоты (ДНК) при манипуляциях с зародышевой плазмой растений и для исследования процесса усвоения растениями питательных веществ и наблюдения за пестицидами и другими загрязнителями в почве, лучевая обработка пищевых продуктов вместо применения химических фумигантов и выведение стерильных насекомых-вредителей. Расширяющаяся в настоящее время сельскохозяйственная лаборатория в Зиберсдорфе (Австрия) проводит научные исследования, подготовку специалистов и передачу технологий в этой области науки.

2. Основные вопросы и проблемы

100. Перед развивающимися странами и в некоторой степени перед странами с переходной экономикой стоят проблемы разработки местных отечественных технологий, передачи "чистых" технологий из развитых стран и внедрения и эффективного применения этих технологий. Ряд фермеров в этих странах в течение многих лет используют в своих хозяйствах "органические" методы, традиционное террасирование, методы обработки почвы и рационального использования ресурсов. Вместе с тем недостаточное умение фермеров приспосабливаться к изменениям физической среды и непонимание этих традиционных технологий и методов теми, кто отвечает за выполнение правительственных решений, тормозят их развитие. В то же время фермеры из развитых стран могли бы извлечь пользу из ознакомления с принципами, лежащими в основе этих методов, адаптировав их к различным агроэкологическим и социально-экономическим условиям. Однако на данный момент официального механизма для такого обмена не существует.

101. Методы биотехнологии все шире применяются для создания новых, более продуктивных разновидностей культурных растений (одним из недавних примеров является генная мутация риса), продуктов для диагностики болезней растений и животных, вакцин для животных, биологических

пестицидов и других веществ для биологических методов борьбы с вредителями. Вместе с тем ее достижения больше ориентированы на более развитые страны, их фермеров, культуры и животных. Необходимо оценивать безопасность, стоимость и полезность биотехнологии в ее сравнении с имеющимися традиционными технологиями. Международный кодекс поведения в области биотехнологии, разработанный многонациональной организацией, такой, как ФАО, явился бы ценным механизмом для оценки достижений биотехнологии. Серьезное беспокойство также вызывает отсутствие международных и национальных руководящих принципов, регулирующих вопросы выпуска генетически измененных организмов (ГИО). Необходимо наладить экологическую экспертизу ГИО и оценку биотехнологии с точки зрения их влияния на положение бедных и находящихся в неблагоприятных условиях фермеров.

102. Для стимулирования новаторской инициативы на местах, разработки, передачи извне и внедрения разработанных технологий необходима подготовка фермеров и лиц, занимающихся распространением знаний на местах. Необходимо поощрять освоение более совершенных методов внесения удобрений и индивидуальные планы внесения удобрений. Поскольку фермеры также обладают опытом применения этих технологий, этот опыт необходимо использовать. Другими необходимыми условиями являются разработка руководств для законодателей, консультантов по пропаганде сельскохозяйственных знаний и фермеров по наиболее практичным и наименее вредным способам удаления отходов животноводства. Кроме того, стимулирование развития животноводческих хозяйств смешанного типа для рециркуляции отходов и побочных продуктов может обеспечить более эффективное использование энергии кормов и питательных веществ.

103. Другими важными вопросами, связанными с технологическими аспектами сельского хозяйства в развивающихся странах, являются: а) информация и ее достоверность - т.е. объем и качество информации по технологии; б) усилия по разработке технологий с участием пользователей; в) пропаганда традиционных методов, технологий и знаний; г) базовые научные исследования; д) финансирование передачи технологии и сотрудничество; и е) распространение информации об уроках прошлого. Развивающимся странам следует оказывать помощь не только путем прямой передачи "чистых" технологий, пригодных для использования в их агроэкологических условиях, но и путем содействия развитию их собственных технологий на основе стимулирования инициативы местных новаторов в целях создания фундамента для самообеспеченности.

IV. ПОСЛЕДНИЕ ТЕНДЕНЦИИ И СОБЫТИЯ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

А. Сотрудничество на межправительственном уровне

104. В Западной Европе Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) приняла решение о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и устойчивого развития. Комиссия также призвала свои вспомогательные органы активизировать деятельность в этой области. В мае 1994 года ЕЭК совместно с ОЭСР провела практикум на тему "Оценка состояния природоохранной деятельности (ОСПД)" для стран ОЭСР. Она подчеркнула необходимость в тесном сотрудничестве с другими международными организациями в проведении ОСПД. В отношении сельского хозяйства ОСПД предполагается проводить по следующим элементам: сельскохозяйственные стоки как источник загрязнения вод; сельскохозяйственные отходы; сохранение ландшафтов и естественной среды; законодательство в области окружающей среды; механизмы, обеспечивающие соблюдение нормативных положений; системы мониторинга; экологическая политика и ее связь с экономическими стратегиями; планирование землепользования; хозяйственные механизмы; экологические соображения в законах о приватизации; земельная реформа. ОЭСР также активно занимается изучением связей между сельским хозяйством и состоянием окружающей среды в

контексте этих программных реформ и оценкой необходимости внедрения рациональных методов ведения сельского хозяйства с наименьшими экономическими деформациями.

105. В странах Южной Азии и тихоокеанского региона Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) проводит серию исследований по странам, национальных семинаров, региональных совещаний и других мероприятий в области технической помощи в целях содействия внедрению рациональных методов ведения сельского хозяйства.

106. В странах Западной Азии Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) сосредоточила свои усилия на вопросах рационального использования ресурсов в некоторых странах для оценки нынешних масштабов деградации ресурсной базы, подготовке плана рационального землепользования и анализе микро- и макростратегий и их влияния на рациональное использование ресурсов.

107. Страны - члены ФАО из числа как развивающихся стран, так и стран с переходной экономикой обращаются к ней как к одной из организаций системы Организации Объединенных Наций, отвечающих за содействие САРД в том, что касается изменения политики, с просьбой об оказании помощи в пересмотре существующих и разработке новых стратегий, согласующихся с САРД. В прошлом в ответ на подобные просьбы ФАО поступала следующим образом:

а) направляла миссии и осуществляла проекты по оказанию содействия в анализе политики и созданию соответствующей базы для этого; и б) принимала меры к тому, чтобы во всех рекомендациях в отношении политики принимались во внимание цели САРД. ФАО также ведет активную работу в ряде областей, в которых смыкаются интересы торговли сельскохозяйственной продукцией и охраны окружающей среды. В своих мероприятиях в области товарной и торговой политики ФАО делает акцент на обеспечении роста и стабильности международных рынков на основе консультаций между производителями и потребителями, в частности, по линии Комитета по товарным проблемам (КТП) и его межправительственных групп. ФАО также оказывает странам содействие в разработке экологической политики и поддерживает их усилия по расширению устойчивой торговли сельскохозяйственной продукцией.

108. Конкретным примером деятельности ФАО в области охраны окружающей среды и торговли является ее работа по укреплению рыночных позиций натуральных волокон по отношению к синтетическим, учитывая, что первые более приемлемы в экологическом отношении. В течение последних двух лет Межправительственная группа по вопросам джута, кенафа и аналогичным волокнистым растениям ведет работу по изучению экологических аспектов, влияющих на торговлю товарами, которыми занимается эта группа.

109. КТП также призвал межправительственные группы проводить исследования по различным категориям товаров, которые включали бы следующие элементы: а) технико-экологическую экспертизу; б) экономическую оценку затрат на мероприятия по уменьшению экологического ущерба и внедрению стратегий САРД и охраны окружающей среды; в) оказание странам помощи на национальном и международном уровнях в принятии соответствующих стратегий САРД и охраны окружающей среды. Ведется работа по подготовке методики экономической оценки экологического ущерба от производства различных видов товаров и исследований по отдельным категориям товаров на основе конкретных случаев.

110. Межправительственные структуры ЮНКТАД также занимаются связанными с САРД вопросами в различных областях. Совет по торговле и развитию Комиссии ежегодно рассматривает одну конкретную тему, связанную с торговлей и окружающей средой. В 1994 году такой темой было "Влияние интернализации внешних издержек на устойчивое развитие", а в 1995 году "Влияние политики, связанной с окружающей средой, на экспортную конкурентоспособность и доступ к рынкам". В 1993 году Постоянный комитет по сырьевым товарам обсудил вопрос "Последствия

производства и переработки сырьевых товаров для окружающей среды" в контексте темы "Содействие устойчивому развитию в области производства товаров". Один из пунктов повестки дня его третьей сессии в сентябре-октябре 1994 года был сформулирован следующим образом: "Выявление способов повышения конкурентоспособности натуральных продуктов с экологическими преимуществами".

111. В области охраны и восстановления земель одно из важных событий со времени проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию произошло в июне 1994 года в Париже, когда было достигнуто согласие в отношении текста Международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (A/49/84/Add.2, приложение, добавление II). В этой конвенции имеются четыре приложения, предусматривающие меры для различных регионов.

112. На Конференции 1993 года ФАО приняла специальную программу действий в области охраны и восстановления земель. В рамках этой программы продолжится осуществление существующего Международного плана охраны и восстановления африканских земель (МПОВАЗ); она также предусматривает разработку и помощь в осуществлении аналогичных программ в двух других регионах: Азии и Тихого океана и Латинской Америки и Карибского бассейна.

113. ФАО также принимает активное участие в пропаганде КБСВ в развитых и развивающихся странах. На совещаниях Комиссии экспертов ФАО/ЮНЕП по КБСВ, Международного центра сельскохозяйственных исследований, Международной группы по КБСВ и других совещаниях, организуемых ФАО и другими международными организациями, включая Всемирный банк, ПРООН и ЮНЕП, обсуждались пути содействия внедрению КБСВ и устанавливались приоритеты в этой области.

114. В рамках специальных программ действий (СПД), разрабатываемых ФАО для выполнения задач САРД, две программы по охране, освоению и использованию генетических ресурсов растений и животных для целей сельского хозяйства призваны содействовать охране, оценке, мониторингу и использованию *in situ* и *ex situ* и созданию базы для научных исследований и разработок в странах-членах. ФАО проводит эти мероприятия во взаимодействии с фермерами, сельскими общинами, национальными и международными сельскохозяйственными научными учреждениями и неправительственными организациями. На национальном уровне ФАО продолжает содействовать созданию и/или укреплению национальных возможностей по сохранению генетического многообразия, управлению им и его использованию, включая диверсификацию культур и использование слабо используемых и универсальных по назначению видов.

115. Кроме того, ведется работа по созданию системы раннего предупреждения для оперативного привлечения внимания к неблагоприятным факторам, угрожающим деятельности генетических банков, содержащих зародышевую плазму, и угрозе вымирания видов растений и утраты генетического многообразия во всем мире. Благодаря пересмотру соглашения между ФАО и КГМСИ о месте хранения коллекций центра КГМСИ достигнут также прогресс в разработке глобальной сети. Между ФАО и национальными правительствами состоялись контакты по вопросу об участии в работе этой сети. В Индии ФАО оказывает одной из НПО консультативную помощь в вопросах охраны *in situ* ГРП.

116. Межамериканский институт по вопросам сотрудничества в области сельского хозяйства (МИССХ) сотрудничает со своими государствами-членами в разработке стратегий, секторальных исследований и организационных реформ и оказании консультативных услуг в вопросах рационального ведения сельского хозяйства. Кроме того, главный акцент в своей стратегии МИССХ делает на налаживании новых сетей горизонтального взаимодействия, таких, как Совместная программа исследований по вопросам земледелия и животноводства и передачи

технологии для тропических районов (ПРОСИТРОПИКС), которая объединяет восемь стран бассейна реки Амазонки, и субрегиональные сети, занимающиеся вопросами управления генетическими ресурсами растений и их охраны.

117. Страны индо-гангского региона выступили с инициативой укрепления сотрудничества в регионе в исследовании причин снижения эффективности традиционных методов и изучения новых технологий рационального ведения хозяйства для фермеров региона. Эта инициатива была выдвинута в январе 1993 года руководителями сельского хозяйства Бангладеш, Индии, Непала и Пакистана совместно с центрами КГМСИ - Международным научно-исследовательским институтом риса (МНИИР), Международным центром по улучшению сортов кукурузы и пшеницы (МЦУКП) и Международным научно-исследовательским институтом по выращиванию урожаев в полусухих тропических районах (ИКРИСАТ) - при поддержке ПРООН, Всемирного банка, Азиатского банка развития и различных двусторонних учреждений-доноров. Она призвана содействовать этому сотрудничеству, а также направлять деятельность по выработке стратегий и служить методической основой стратегических исследований по решению этих вопросов.

118. В области энергоснабжения сельских районов Всемирный банк финансирует работу по дальнейшему расширению систем энергоснабжения. Примерами новаторских программ и проектов Банка в этой области являются:

а) расширенное применение фотоэлектрических элементов в бедных/сельских районах, которые в противном случае не были бы охвачены национальными или региональными электроэнергетическими системами (это особенно относится к сельским медицинским пунктам, сельским системам водоснабжения и зарядке аккумуляторов для потребителей в сельских районах);

б) осуществляемый в Эстонии проект восстановления районной отопительной системы, предусматривающий замену небольших котелов и их перевод на использование торфа и древесного топлива вместо ввозимой из-за рубежа нефти;

в) программа, стимулирующая использование альтернативных видов топлива помимо биомассы, например проект перехода на газовое отопление в Калубе (Эфиопия), предусматривающий замену древесного топлива сжиженным нефтяным газом в юго-восточном районе страны.

119. На состоявшейся в феврале 1994 года первой сессии Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и энергетическим ресурсам в целях развития было с обеспокоенностью отмечено, что на пороге XXI века 2,5 млрд. человек в мире по-прежнему имеют ограниченный доступ к промышленным источникам энергии и электроэнергии или не имеют его вовсе 10/. Комитет рекомендовал Экономическому и Социальному Совету принять решение о проведении сессии Комитета в феврале/марте 1995 года, с тем чтобы подготовить для Комиссии по устойчивому развитию на ее третьей сессии консультативные мнения по вопросам использования энергетических ресурсов в целях развития сельских районов, как это предусмотрено в Повестке дня на XXI век 11/. Рекомендации Комитета будут представлены Комиссии по устойчивому развитию на ее третьей сессии.

В. Сотрудничество в рамках организаций системы Организации Объединенных Наций

120. Информация о ряде совместных мероприятий уже была представлена. Среди организаций системы Организации Объединенных Наций ФАО выступила инициатором ряда начинаний, а именно: а) разработки специальной программы действий по оказанию странам помощи в выработке стратегий по обеспечению продовольственной безопасности; б) выделения средств для

финансирования межсекторальных мероприятий по линии ее Межуправленческой рабочей группы по окружающей среде и устойчивому развитию и ее специализированных подгрупп; с) учреждения в начале 1995 года департамента по устойчивому развитию, благодаря чему руководство станет более централизованным и повысится значение этого направления деятельности; d) проведения мероприятий по расширению возможностей ФАО и других учреждений в плане оценки стратегий, объединяющих в себе цели охраны окружающей среды и устойчивого развития.

121. К числу других совместных усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций относятся: а) создание совместно с ЕЭК рабочей группы по изучению связи между сельским хозяйством и окружающей средой; b) внедрение при поддержке других международных учреждений, таких, как КГМСИ, Всемирный банк, МИССХ, Центр международного сотрудничества по сельскохозяйственным исследованиям в целях развития (СИРАД)-САРД, и национальных учреждений подхода к развитию стран Латинской Америки, основанного на поощрении фермерских хозяйств; с) внедрение совместно с ЭСКЗА комплексного подхода к земле- и водопользованию; d) осуществление совместно с ЭСКАТО, ПРООН и ЮНИДО мероприятий в рамках стратегий устойчивого развития сельского хозяйства в странах азиатско-тихоокеанского региона; e) проведение в сотрудничестве с учреждениями КГМСИ научных исследований по устойчивым системам ведения сельского хозяйства.

С. Организации, не входящие в систему Организации Объединенных Наций

122. После проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию наблюдается активизация сотрудничества между неправительственными организациями и системой Организации Объединенных Наций в области САРД. ФАО как специализированное техническое учреждение Организации Объединенных Наций в области сельского хозяйства несет особую ответственность за развитие такого сотрудничества в области формирования политики и реализации программ на местах. Неправительственные организации принимают участие в ряде связанных с САРД нормативных видов деятельности, таких, как технические совещания по Международному кодексу поведения в области распределения и использования пестицидов и разработке стандартов для органических продуктов в рамках Codex Alimentarius ФАО/ВОЗ. Неправительственные организации также являются давними партнерами ФАО в ее усилиях по пропаганде сбережения и применения генетических ресурсов растительного мира и будут непосредственно участвовать в подготовке четвертой международной технической конференции по генетическим ресурсам растительного мира, которая состоится в 1996 году. В сентябре 1993 года ФАО организовала консультационное совещание на тему "НПО и САРД в Азии: вопросы политики и практики", и неправительственные организации приняли участие в подготовке двух выпусков издаваемых ФАО методических материалов по вопросам развития (ММВР) на тему САРД: одного по Латинской Америке/Азии, а другого по Африке/Северу.

123. Что касается работы на местах, то ФАО и неправительственные организации в Африке, Южной Азии и Латинской Америке разработали региональные компоненты программы сотрудничества, нацеленной на укрепление потенциала неправительственных организаций в области пропаганды систем устойчивого ведения сельского хозяйства и продовольственной безопасности для крестьянских домашних хозяйств, для осуществления которой изыскиваются ресурсы. ФАО использует услуги одной из бразильских неправительственных организаций "Помощь и услуги по проектам альтернативных систем сельского хозяйства" (АЭС-ПТА) в целях оказания помощи национальной крестьянской федерации в Сенегале (Федерация сенегальских неправительственных организаций - ФОНГС) в деле поощрения практики обсуждений на уровне сельских общин вопросов влияния структурной перестройки на условия ведения крестьянами сельского хозяйства и окружающую среду. Сотрудничество с неправительственными организациями на местном уровне также является важным элементом программы КБСВ в Азии и осуществляемой в Азии силами ПРООН/ФАО/ЮНИДО программы ФАРМ.

У. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ

А. Выводы: выполняются ли меры по достижению САРД?

124. Помимо отсутствия достаточно всеобъемлющих показателей 12/, достижение определенных выводов о прогрессе в осуществлении мероприятий по САРД после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию осложняется тем обстоятельством, что население по-разному воспринимает САРД, во многом в зависимости от социально-экономических условий, в которых оно живет. Неоднозначна также оценка выбора пути достижения устойчивости развития сельского хозяйства и сельских районов, характера экологических проблем и значения каждой конкретной программной области, определенной в главе 14 Повестки дня на XXI век.

125. Экологические последствия для сельскохозяйственных секторов в странах ОЭСР обусловлены ростом производства сельскохозяйственной продукции с использованием больших объемов вводимых факторов производства, особенно сельскохозяйственных химикатов, при сокращении рабочей силы и сохранении практически без изменений земельных площадей. Экологические проблемы усугубились под влиянием сельскохозяйственных стратегий, которые поощряли рост производства некоторой продукции на экологически неустойчивых землях и применение неадекватных методов ведения сельского хозяйства, а также в связи с отсутствием рынков, которые могли бы обеспечить рентабельность производства общественных товаров с соблюдением экологических стандартов, или по причине неспособности некоторых рынков обеспечить учет экологических издержек и выгод в процессе принятия решений фермерами. Можно четко сформулировать следующую политическую установку: реформа сельскохозяйственной политики (которая в ограниченных масштабах началась во многих странах ОЭСР и которую стимулирует достигнутая недавно в результате Уругвайского раунда договоренность) является необходимым условием решения многих экологических проблем в области сельского хозяйства. Тем не менее эту реформу необходимо будет подкрепить целенаправленными стратегическими подходами, направленными на решение остающихся экологических проблем с помощью экономически эффективных методов с точки зрения внутриэкономических факторов, государственных бюджетов, административной эффективности, а также на сведение к минимуму диспропорций в области международной торговли. В развивающихся странах проблемы в большей степени связаны с нищетой и отсутствием продуктивных технологий. В странах с переходной экономикой основные трудности, с которыми придется иметь дело, - это слабая организационная база и недостаточно развитые рынки. Они также весьма озабочены проблемами промышленного или "коричневого" загрязнения окружающей среды. Поэтому решения, несмотря на различия, будут иметь общие черты: необходимость обеспечения последовательности и гласности в процессе формирования политики и принятия соответствующих правовых мер на национальном уровне в сочетании с твердой политической волей; широкое участие заинтересованных сторон - участников процесса - в принятии решений; и наконец, средства обеспечения того, чтобы процесс перевода на глобальную основу торговли сельскохозяйственными продуктами, потоков капитала и информации не оказывал неблагоприятного воздействия на окружающую среду и вел к улучшению положения мелких фермеров.

126. Часто выражается обеспокоенность в связи с отсутствием прогресса в продвижении в направлении САРД, даже в пределах относительно небольшого периода, прошедшего после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Тем не менее приведенный выше материал свидетельствует о том, что прогресс был достигнут, хотя он остается неровным и в некоторых случаях не продиктованным стремлением к достижению непосредственно САРД. Разумеется, многое необходимо сделать практически во всех странах, и эта деятельность еще только начинается. Вместе с тем, можно сделать вывод, что сегодня, пожалуй, не существует такой необходимости, как раньше, в широкой пропаганде САРД, о чем говорится, например, в докладе Брундтланд, и намного более важно обеспечить осуществление задуманного

на надлежащем научном уровне. Это подразумевает необходимость увеличения прикладных и стратегических разработок, иными словами решения проблем, исследований и обмена информацией и более целенаправленных действий в процессе принятия решений.

127. В процессе обобщения этих мыслей, почерпнутых из многочисленных источников, представленных для написания этого доклада, выкристаллизовались следующие более конкретные выводы, определяющие предложения в отношении практических мер:

a) одной из важнейших предпосылок САРД является продуктивность сельского хозяйства, поскольку многие цели САРД предусматривают уменьшение нищеты и повышение уровня жизни при сохранении и защите базы природных ресурсов. В то же время достижение САРД является сложным и медленным процессом, требующим терпения, упорства и стремления использовать возможности для поэтапного продвижения вперед в широком спектре достаточно узких областей деятельности, таких, как КБСВ, но в рамках общей стратегии;

b) с учетом положения в большинстве развивающихся стран, а также в странах с переходной экономикой необходимо создать соответствующие благоприятные условия, способствующие прежде всего частным инвестициям в сельское хозяйство и его вспомогательные системы, а также поощряющие охрану окружающей среды;

c) во всех странах необходимо обеспечить согласованность, последовательность и взаимодополняемость стратегий, нацеленных на поощрение производства продовольствия и другой продукции сельского хозяйства и развития сельских районов и на увеличение или поддержание на прежнем уровне прибыльности фермерских хозяйств при сохранении базы природных ресурсов;

d) необходимо обеспечить более глубокое и широкое понимание социальных, гендерных, культурных и экономических взаимосвязей между фермером и его или ее средой на уровнях домашнего хозяйства и общины, а также биофизических процессов, лежащих в основе взаимосвязи фермерской деятельности и природной среды. Такое понимание позволит повысить уровень согласованности и последовательности стратегий в области сельского хозяйства и окружающей среды, даст возможность повысить эффективность мер по их осуществлению и будет содействовать разработке соответствующих показателей устойчивой сельскохозяйственной деятельности, необходимой для оценки состояния широкого спектра типов окружающей среды, в которой осуществляется фермерская деятельность, и наблюдения за изменениями этого состояния;

e) фактические данные, поступающие от фермерских хозяйств и общин во всем мире, свидетельствуют о том, что устойчивое сельское хозяйство может быть налажено во всех трех категориях стран, рассматриваемых в настоящем докладе, что позволит добиться экологических и экономических выгод для фермеров, общин и стран в этом отношении:

- i) в промышленных системах сельского хозяйства переход к устойчивому сельскому хозяйству может вызвать снижение урожайности на 10-20 процентов с гектара в краткосрочном плане при увеличении, однако, доходности фермерских хозяйств;
- ii) в развивающихся странах на требующих больших вложений и часто орошаемых землях фермеры, взявшие на вооружение природовосстановительные технологии, поддерживают стабильную урожайность при существенном уменьшении затрат на вводимые факторы;
- iii) на неоднородных, сложных и бедных ресурсами землях стран "третьего" мира фермеры, использующие природовосстановительные технологии, добивались удвоения или утроения урожайности, зачастую с небольшими или нулевыми затратами на внешние вводимые факторы, по крайней мере в краткосрочном плане.

Тем не менее существует потребность в совершенствовании процесса обмена информацией по устойчивым традиционным и современным технологиям в целях расширения практики их использования. Вкладом в этот процесс станут шаги по налаживанию более широких связей и использованию передовых информационных технологий;

f) содержащиеся выше выводы свидетельствуют о необходимости уделения значительно большего внимания целому ряду сельскохозяйственных исследований и мероприятий по обмену информацией. Эти научные исследования в области сельского хозяйства в настоящее время финансируются недостаточно, что является серьезным и потенциально катастрофическим недостатком глобального стратегического подхода к удовлетворению будущих потребностей в продовольствии и сельскохозяйственной продукции и осуществлении САРД. Существует потребность в разработке новых сельскохозяйственных технологий и улучшении освоения существующих технологий в целях обеспечения устойчивой интенсификации производства в более продуктивных с точки зрения сельского хозяйства районах и создания условий для получения средств к существованию в менее перспективных с точки зрения сельского хозяйства районах. Во многих случаях, несмотря на наличие разнообразной информации, необходимо обеспечить более широкий и равноправный обмен такой информацией;

g) торговля, и в частности международная торговля продуктами питания и другими сельскохозяйственными продуктами, характеризуется парадоксальными чертами в том, что касается окружающей среды и осуществления САРД. С одной стороны, она открывает возможности для наращивания объемов производства до уровня, превышающего потребности домашнего хозяйства, местных и национальных рынков, и тем самым создания рабочих мест, повышения доходов и стимулирования инвестиций в сельское хозяйство. С другой стороны, постепенное устранение ограничений на местных или национальных рынках в результате действия ничем не сдерживаемых рыночных сил, может привести к хищнической эксплуатации природных ресурсов. Тем не менее обеспечение контроля за торговыми потоками по экологическим соображениям, как правило, не дает эффективных результатов и может способствовать появлению в той или иной форме экологического протекционизма. Более действенной мерой является устранение источника экологического ущерба, в основном путем учета экзогенных факторов, например, путем применения принципа материальной ответственности источника загрязнения;

h) наконец, делать вывод об успешном достижении САРД, а также производить межстрановые сравнения и выявлять пробелы на уровне политики необходимо на основе согласованного набора показателей. Как уже указывалось, усилия по разработке показателей "устойчивости" уже предпринимаются, однако они остаются весьма разрозненными. Кроме того, такие усилия должны прилагаться по линии совершенствования существующей системы национальных счетов. Переориентация систем сбора данных и управления информацией на национальном уровне по каждой группе стран стала бы одним из важных компонентов такой инициативы.

В. Предлагаемые меры

1. Общая стратегия

128. В главе 14 Повестки дня на XXI век содержится всеобъемлющий план действий по осуществлению САРД, основанный на нескольких отдельных программных областях. Задача практического осуществления САРД сопряжена с разработкой соответствующей национальной политики на уровне секторов, связанных с сельским хозяйством и развитием сельских районов, и на макроэкономическом уровне в рамках согласованных членами международного сообщества механизмов, регулирующих практику торговли, потоки капиталов и положение в области прав собственности, формирование механизмов стимулирования широкого участия населения в процессе принятия решений и продвижение вперед в нескольких отдельных, но взаимосвязанных технических областях, таких, как охрана и рациональное использование земельных и водных ресурсов,

/...

генетические ресурсы, комплексные методы борьбы с сельскохозяйственными вредителями и использование удобрений, - вот лишь несколько областей, упомянутых в этой главе. В таких областях задача состоит в расширении представлений о процессах, уточнении концепций и подходов, финансировании деятельности на местах и изучении ошибок и достижений.

129. Таким образом, общая стратегия должна быть нацелена на решение относительно широких проблем институциональных и программных изменений, необходимых для обеспечения надлежащих механизмов стимулирования и поддержки внедрения технологий, требующихся для повышения эффективности производства, при поощрении разнообразия подходов, повышении гибкости и сведении к минимуму экологических рисков. Для национальных правительств задача состоит в усилении политической решимости брать на себя ответственность за руководство деятельностью по достижению САРД посредством надлежащей корректировки политики и укрепления вкладов отдельных лиц, общинных организаций и неправительственных организаций.

130. Все эти меры на национальном уровне необходимо осуществлять в более широких политических рамках, отражающих приверженность делу достижения преимущественно социальных целей. Они включают в себя уменьшение уровня нищеты, комплексный учет демографических факторов, проблем развития и экологической проблематики и предоставление женщинам более широких прав и возможностей с целью достичь большего равноправия между мужчинами и женщинами. Продвижение к этим целям будет обеспечено на основе достижения более конкретных целей, таких, как всеобщее начальное образование и медицинское обслуживание, включая медицинское обслуживание в репродуктивной области, как это было сформулировано в ходе ряда конференций Организации Объединенных Наций 13/.

131. Задача международного сообщества, включая страны-доноры и многонациональные учреждения, состоит в оформлении и поддержке осуществления этих мер на основе решения вопросов финансирования развития, международной задолженности, торговли и окружающей среды, передачи технологий и прав интеллектуальной собственности и обеспечения компенсации за инициативность в области окружающей среды. Общая задача - обеспечить ускоренный переход к достижению САРД.

2. Предлагаемые конкретные действия

132. Следующие ниже предложения сформулированы в результате процесса консультаций между ФАО как ведущим учреждением и ее партнерами, включая неправительственные организации, в подготовке этого доклада. Они были представлены в набросках к сто седьмой сессии Совета ФАО в ноябре 1994 года, которая одобрила их представление Комиссии по устойчивому развитию.

Предложения являются следующими:

а) Разработка показателей для контроля за состоянием и тенденциями в рамках различных сельскохозяйственных и не связанных с сельским хозяйством аспектов задач САРД и руководящих принципов для достижения устойчивого ведения сельского хозяйства для широкого спектра экологических и социально-экономических условий. Существует потребность в разработке более качественной статистической информации и простых и недорогостоящих показателей контроля за САРД. Требуются принципы и руководящие указания в целях оказания странам содействия в сборе и анализе информации на уровне агроэкологической зоны и/или системы ведения сельского хозяйства в целях пропаганды соответствующих стратегий САРД. В ряде организаций ведется разработка информационных систем для комплексного анализа экологических, социальных и экономических измерений САРД, однако эти усилия остаются разрозненными и недостаточно ощутимыми. Эту работу необходимо ускорить и осуществлять на основе более эффективной координации между учреждениями, неправительственными организациями и странами. Необходимо

/...

в кратчайшие сроки предпринять усилия по налаживанию сотрудничества со странами в разработке информационной базы, определении показателей и создании информационных систем САРД;

b) Обзор стратегий на уровне национальной экономики и секторов на предмет их совместимости с целями САРД и использование надлежащих стимулов и других мер по поощрению принятия методов устойчивого ведения сельского хозяйства и достижению других целей САРД. Некоторые страны уже провели или проводят самые разнообразные обзоры стратегий в рамках НПДОС и аналогичных мероприятий. Тем не менее многие страны еще не сделали этого, и зачастую стратегии на уровне экономики и секторов существенно различаются по целенаправленности и степени воздействия с точки зрения САРД. Задача состоит в разработке последовательной и согласованной политики, регулирующей программы и проекты, предназначенные для достижения широких целей САРД, с учетом конкретных условий различных стран, а также в обеспечении большего учета экологических внешних факторов при определении рыночной цены;

c) Увеличение поддержки научных исследований и разработки технологий для целей устойчивой интенсификации сельского хозяйства на основе укрепления национальных исследовательских институтов, разработки региональных сетей сотрудничества и увеличения поддержки системы КГМСХИ. Исследования в области сельского хозяйства, и особенно стратегические, нацеленные на решение проблем исследования, постоянно финансируются в недостаточном объеме, хотя существуют механизмы такого финансирования, такие, как КГМСХИ и ее международные центры сельскохозяйственных исследований, включая Международную службу научных сельскохозяйственных исследований (МСНСИ). Комиссия по устойчивому развитию может пожелать поддержать недавнюю инициативу Всемирного банка в отношении финансирования КГМСХИ и рекомендовать обеспечить более последовательную донорскую поддержку в соответствии с целями САРД;

d) Охват более широкого круга стран текущими программами и проектами ФАО в области устойчивого земле- и водопользования в области сельского хозяйства (КБСВ) и комплексных систем применения удобрений (КСПУ), включая сотрудничество с другими учреждениями, такими, как ЮНЕП, центры КГМСХИ, ПРООН, Всемирный банк и целый ряд неправительственных организаций. Стратегия осуществления САРД предусматривает продвижение вперед в ряде четко определенных программных областей. Некоторые из них были определены ФАО как программы специальных мер, предусматривающие участие целого ряда других учреждений (учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и т.д.), в целях разработки подходов, формулирования, финансирования и осуществления проектов и рационализации расходов. Комиссия по устойчивому развитию может привлечь внимание к программным рамкам международного сотрудничества ФАО в целях САРД (ИСПР/САРД) и входящим в них программам специальных мер как к методу согласования инициатив различных партнеров по развитию в определенных программных областях в целях осуществления САРД;

e) Укрепление национальных и международных мероприятий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов животного мира и, тем самым, повышение качества международного сотрудничества и поддержки до уровня, аналогичного показателям текущих инициатив в области сохранения генетических ресурсов растительного мира. Недавно был достигнут прогресс, связанный с обзором Международной инициативы в области генетических ресурсов растительного мира для сельского хозяйства в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии благодаря определению концепции прав фермеров и началу подготовки к четвертой Международной технической конференции по генетическим ресурсам растительного мира, запланированной на 1996 год. Сопоставимый уровень внимания международной общественности и прогресс в области генетических ресурсов животного мира не был достигнут, хотя организация "World Watch" уже опубликовала первый перечень видов, находящихся под угрозой вымирания.

Разрабатывается глобальная стратегия сохранения генетических ресурсов животного мира, и в настоящее время обсуждается вопрос о расширении мандата Комиссии по генетическим ресурсам растительного мира в целях охвата других форм генетических ресурсов. Комиссия по устойчивому развитию может пожелать поддержать эти процессы;

f) Поощрение международного сотрудничества и национальных действий в области устойчивого и экологически безопасного производства и использования энергии сельскими общинами и промышленным комплексом. Задача состоит в разработке стратегии, нацеленной на облегчение ускоренного перехода к устойчивому использованию соответствующего сочетания традиционных, обычных и возобновляемых источников энергии для нужд сельских общин и экономической деятельности в сельских районах в различных социально-экономических условиях;

g) Анализ последствий для САРД Заключительного акта Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров 14/ на национальном, региональном и международном уровнях на основе сотрудничества ФАО с ЮНКТАД и предлагаемым Комитетом по торговле и окружающей среде Всемирной торговой организации. Широко распространенной является обеспокоенность относительно того, что меры по либерализации торговли продовольственными и другими сельскохозяйственными продуктами, связанные с завершением Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, которые сопряжены с выгодами для стран и фермеров, способных использовать возникающие в результате этой тенденции рыночные возможности, могут иметь неблагоприятное воздействие на окружающую среду и мелкие фермерские хозяйства. Существует также обеспокоенность, что экологические стандарты будут снижены в одностороннем порядке в целях поддержания конкурентоспособности стран на рынках продовольственной и другой сельскохозяйственной продукции. Цель анализа состояла бы в оценке такой обеспокоенности, выявлении проблем и вынесении рекомендаций относительно возможных решений.

h) Обеспечение достижения целей САРД при всестороннем участии сельского населения и сельских общин, укрепление потенциалов местных органов власти и относящихся к частному сектору неправительственных организаций и организаций населения сельских районов (фермерских организаций, кооперативов, организаций сельских работников, неофициальных групп, общинных ассоциаций и т.п.) в процессе принятия решений и осуществления экологически стабильных и нацеленных на достижение социальной справедливости программ в области развития сельского хозяйства и сельских районов. Участие предусматривает демократизацию и реальное уменьшение социально-культурных, экономических и политических ограничений в отношении формирования на местном уровне самых различных групп (коренных народов, фермеров, женщин, сельской молодежи и т.п.). Существующие механизмы, нацеленные на совершенствование этого процесса в сельских районах, необходимо проанализировать всем соответствующим учреждениям, включая ФАО, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и ПРООН, а также общенациональные и местные правительственные учреждения и неправительственные организации. Такие обзоры должны быть нацелены на укрепление существующих и определение новых механизмов, и они могут быть одним из элементов текущего контроля за осуществлением Программы действий Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов (ВКАРСР) 15/ и Плана действий ФАО по обеспечению участия населения в развитии сельских районов 16/.

133. Если изложенные выше предлагаемые меры будут одобрены Комиссией по устойчивому развитию, то механизмы сотрудничества, созданные ведущим учреждением в целях подготовки настоящего доклада, можно будет использовать также в качестве средств их осуществления в рамках механизма сотрудничества. Основой для такого участия стал бы принцип сравнительных преимуществ различных организаций-партнеров.

Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

2/ Рим, ФАО, 1987 год (С 87/27, июль 1987 года).

3/ Oxford and New York, Oxford University Press, 1987.

4/ Совет ФАО, Доклад о Конференции ФАО/Нидерландов по сельскому хозяйству и окружающей среде (Рим, ФАО, май 1991 год), дополнение А, первая часть, раздел II(1).

5/ Рим. ФАО, 1993 год (С 93/24, ноябрь 1993 год).

6/ Программой "Сельское хозяйство к 2010 году" предусматривается позитивный (т.е. наиболее вероятный), а не нормативный (желательный) сценарий.

7/ См. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, (Конвенция о биологическом разнообразии (Центр экологического права и программной деятельности учреждений), июнь 1992 год.

8/ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, 1987 год.

9/ Рим, ФАО, 1986 год (М/R8130/E/5.86/1/3000).

10/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 5 (E/1994/25 и Согг.1), пункт 4.

11/ Там же, глава I, раздел В, проект решения I.

12/ Различные учреждения, такие, как Департамент по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций, ФАО, Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций, ЮНЕП, ВОЗ, ОЭСР и некоторые неправительственные организации, разрабатывают ряд показателей устойчивости, включая показатели, относящиеся к главе 14 Повестки дня на XXI век, однако эта работа находится пока на предварительном этапе.

13/ В числе состоявшихся недавно конференций - ЮНСЕД и Международная конференция по вопросам питания (МКВП), состоявшиеся в 1992 году, и Конференция по народонаселению и развитию 1994 года. Разумеется, истоки этой тематики восходят к Всемирной продовольственной конференции (1974 год) и Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов (1979 год).

14/ Правовые документы с результатами Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, принятые в Марракеше 15 апреля 1994 года, том I.

15/ См. Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12-20 июля 1979 года (WCARRD/REP); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/34/485).

16/ Рим, ФАО, 1992 год.
